



തിരുവിതാംകൂട് സർക്കാർ ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY EVERY TUESDAY

ഉത്തരവിൻ പ്രകാരം ചൊല്ലാത്തതൊന്നും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു

VOL. XLI. ] TRIVANDRUM TUESDAY FEBRUARY 3, 1903. No. 5.

THY 21, 1078.

ചൊല്ലം ൨൧. തിരുവിതാംകൂട് സർക്കാർ ഗസറ്റ് ൨൧. ചൊല്ലം ൨൧. നമ്പർ. ൫.

# CONTENTS

PART I.	Page.	നോട്ടീസുകൾ.	പേജ്
Appointments ... ..	33	നിയമം.	
Resumption of charge ... ..	34	തിരുവിതാംകൂട് സർക്കാർ	
Circular requiring public servants to receive genuine silver chookrams in payment of taxes &c. ... ..	35	വെള്ളി ചോക്രം നൽകി സ്വീകരിക്കുകയും കൈമാടുന്നതിനുള്ള സർട്ടിഫിക്കറ്റ്	
Extract from the employment register of Military Pensioners. ... ..	36	പട്ടാളത്തിൽ നിന്നും അടുത്തു വരുന്നവരുടെ പേജ് വിവരങ്ങൾ	
Statement of Coinage in the Sirkar Mint ... ..	37	സർക്കാർ കരുത്തുണ്ടായിട്ടുള്ള ചോക്രം	
Notification regarding the assumption of land by Government ... ..	38	സർക്കാർ ആവശ്യപ്പെടുന്നതിനായി സ്വീകരിക്കുന്നതിനുള്ള സർട്ടിഫിക്കറ്റ്	
		നോട്ടീസ് നമ്പർ.	
PART II.			
Notice of auction sale of contract for the supply of vegetables &c., for Ottupuram ... ..	39	ഉപ്പുപുരയിൽ വെള്ളി ചോക്രം നൽകി സ്വീകരിക്കുകയും കൈമാടുന്നതിനുള്ള സർട്ടിഫിക്കറ്റ്	
Notice of auction sale of old gunny bags ... ..	40	പുറത്തുനിന്നും ചോക്രം നൽകി സ്വീകരിക്കുകയും കൈമാടുന്നതിനുള്ള സർട്ടിഫിക്കറ്റ്	
Notice of auction sale of certain lands ... ..	41	ചോക്രം നൽകി സ്വീകരിക്കുകയും കൈമാടുന്നതിനുള്ള സർട്ടിഫിക്കറ്റ്	
Notices of unclaimed property ... ..	42	ഉപ്പുപുരയിൽ നിന്നും ചോക്രം നൽകി സ്വീകരിക്കുകയും കൈമാടുന്നതിനുള്ള സർട്ടിഫിക്കറ്റ്	
Notice regarding the opening of a dispensary at Attungal ... ..	43	അടവുണ്ടായിട്ടുള്ള ചോക്രം നൽകി സ്വീകരിക്കുകയും കൈമാടുന്നതിനുള്ള സർട്ടിഫിക്കറ്റ്	

	Page.
List of unclaimed registered documents ... ..	92
Notice regarding the destruction of useless records ... ..	96
Vaccine notice ... ..	98
Notification regarding compensation to owners of lands assumed for Government use ... ..	99
Museum and Public Gardens statements ... ..	101
Private Advertisement ... ..	103

## Supplements.

## Educational Department.

Proceedings of the Town Improvement Committee, Kottayam.  
Do. Do. Alleppey

Police Sheet.

Forest Sheet.

Trivandrum Observatory Returns.

Calendar and Niruk.

Rates of subscription to the Gazette and charges for advertisements.

Notice requiring the timely despatch of matter for the Gazette.

Season Report—List of Holidays.

	പേജ്
പ്രഖ്യാപിതമായിട്ടുള്ള പട്ടികയിൽ ഉൾപ്പെട്ട രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത രേഖകളുടെ പട്ടിക	92
ഉപയോഗശൂന്യമായിത്തീർന്ന രേഖകളുടെ നശിപ്പിക്കൽ	96
ജനനവും മരണവും സംബന്ധിച്ച പട്ടിക	98
ഭൂമിയിൽ നിന്നും കൈമാറ്റം ചെയ്ത ഭൂമിയിൽ നിന്നും കൈമാറ്റം ചെയ്ത ഭൂമി	99
മ്യൂസിയം പൊതുദ്വാരകളുടെ അവസ്ഥ	101
പ്രൈവറ്റ് പ്രൊപ്പറട്ടി	103

## സപ്ലിമെന്റുകൾ.

എഡ്യൂക്കേഷണൽ ഡിവിഷൻ

കൊട്ടയം പട്ടണത്തിൽനിന്നും കോട്ടയം പട്ടണത്തിൽനിന്നും

കൊട്ടയം 91

അലപ്പുഴ 91

പൊലീസ് ഷീറ്റ്

ഫോറസ്റ്റ് ഷീറ്റ്

ത്രിവന്ദ്രപുരം നിരൂപണ

പട്ടണത്തിൽനിന്നും

ഗസറ്റ് വിവരങ്ങളും ഗസറ്റ് വിവരങ്ങളും

കൂലിയുടെയും വിവരവും

ഗസറ്റ് വിവരങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച കാര്യങ്ങൾ

കൈമാറ്റം ചെയ്ത ഭൂമി

കാലാവസ്ഥാ നിരൂപണം

കൈമാറ്റം ചെയ്ത ഭൂമിയിൽനിന്നും വിവരങ്ങളും

# Part I.

## Appointments.

V. Muthukrishna Aiyer, in charge Stamps and Stationery, is appointed Superintendent, Huzur English Records, vice Mr. S. D. Sawyer deceased.

## Resumption of Charge.

REVENUE AND MAGISTRACY.

M. R. Ry. C. M. Madhavan Pillai Avergal, B. A., Dewan Peishcar and District Magistrate, Trivandrum Division, returned from special duty and resumed charge of his duties on 4th Thye 1078.

REGISTRATION DEPARTMENT.

M. R. Ry. M. R. Krishna Row Avergal, Director of Registration, returned from special duty and resumed charge of his duties on 9th Thye 1078.

നിയമം

മരിച്ചുപോയ മിസ്റ്റർ എസ്. ഡി സാഹി ന്റെ പകരം സ്റ്റാമ്പും സ്റ്റേഷണറിയും ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിൽ ഇൻചാർജ് വി. മുതുകൃഷ്ണ അയ്യർ ഹുസൂർ റെക്കോർഡ്സു പ്രസിദ്ധമായി നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

തിരിച്ച ചാർജ്ജ് വിവരങ്ങൾ

തിരുവനന്തപുരം ഡിവിഷൻ മിഡൻ മെഡൽ ഡിസ്ട്രിക്ട് മജിസ്ട്രേട്ടായ മ. ര. രാ. സി. എം. മാധവൻപിള്ള അവർകൾ ശബ്ദ മൈദാസം രജിസ്ട്രാർ ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിൽ നിന്നും തിരിച്ച ചാർജ്ജ് ചെയ്തുകൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

റജിസ്ട്രാർ ഡയറക്ടർ മ. ര. രാ. എം. ആർ കൃഷ്ണറാവു അവർകൾ റജിസ്ട്രേഷൻ ഡെപ്യൂട്ടി ഡിവിഷൻ ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിൽ നിന്നും തിരിച്ച ചാർജ്ജ് ചെയ്തുകൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

No. A. 113.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum, 24th January 1903.

## Circular

All public servants are bound to receive genuine silver chukkrums in payment of taxes or other Government demands.

2. Sub-treasuries should not return to any Court or Officer silver chukkrums received from such Court or Officer, on the ground that they are not genuine, without special orders from the Huzur.

3. To enable the Dewan to decide whether suspected coins are genuine or not they should be sent by the sub-treasuries to the Huzur Treasury secured in a separate bag sealed with the seals of the sub-treasury and of the public servant who brought them to the sub-treasury. A label should be attached to each bag stating the number of coins therein, and the name of the office from which they were received and it should be initialled or signed by the sub-treasury cashier and the public servant producing the same.

K. KRISHNASWAMY RAO,  
Dewan.

സർക്കുലർ.

സർക്കാർ കൾ ആക്കുന്നതിലോ സർക്കുലേഷൻ ചെയ്യുവാനുള്ള മറ്റു കാര്യങ്ങൾക്കോ ആയി ഗുണഭോക്താക്കൾക്ക് ചെങ്കുത്തായ എപ്പോഴും സർക്കാർ ഓഫീസുകളിൽ സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

വല്ല കൊട്ടിലിലോ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ പക്കലോ നിന്നു വരുന്ന ചെങ്കുത്തായ ചെങ്കുത്തായ എപ്പോഴും സർക്കാർ ഓഫീസുകളിൽ സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്. കർമ്മാണയന്ത്രങ്ങളാണെന്നുള്ള കാരണത്താൽ അവയെ രാജ്യം കൊട്ടിലിലോ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ മേൽക്കിലെ പ്രത്യേകമായ ഉത്തരവുകൾക്ക് മേൽക്കൽ കൊടുക്കേണ്ടതാണ്.

കീഴ് വടന്നു മുതൽപിടിക്കാൻ സംശയപ്പെട്ടു കാണുന്ന ന്യായങ്ങളെ പ്രത്യേകം ഒരു മട്ടിലായിപ്പോട്ടു കെട്ടി അവയെ ആ വടന്നുവിലെക്കു കൊണ്ടുവന്ന സർക്കാർ ജീവനക്കാരായും ആ വടന്നുവിലെയും മുദ്രകൾവെച്ചു അവയുടെ വാസ്തവ സ്ഥിതിയെ നിശ്ചയിക്കുന്നതിലേക്കായി ഹിജർ വടന്നുവിലെക്കു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഓരോ മട്ടിലായിലും ഏതു ചക്രങ്ങൾ ഉണ്ടെന്നും അവ ഏതു ക്ഷേത്രത്തിൽ നിന്നു വന്നതാണെന്നും ഒട്ടേ വിവരത്തിന്നു ഒരു ലെബിൽ ഏഴതി അതിൽ ആ കീഴ് വടന്നു മുതൽ പിടിക്കാനും അവയെ കൊണ്ടുവന്ന സർക്കാർ ജീവനക്കാരനും ഒപ്പിടുകയോ അടയാളം വെച്ചു യോചെയ്തു അതിന്നു ഓരോ മട്ടിലായിലും ചൊതുവെച്ചു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ദിവാൻ കെ. കൃഷ്ണസാമിരായർ,

ദിവാൻ ബഹദൂർ സി. ഐ. ഇ.

### NOTICE.

In pursuance of the notification published on page 553 of the Government Gazette dated the 17th June 1902, the following extract from the employment register of Military Pensioners is published for the information of Heads of Departments.

Huzur Culcherry,  
Trivandrum,  
27th January 1903.

For the Dewan,  
A. J. VIEYRA,  
Chief Secretary to the Dewan.

*Extract from the Register of Military Pensioners desirous of obtaining Civil Employment.*

Number.	Name.	Company Number.	Battalion.	Battalion Number.	Rank.	Age, when pensioned.	Character.	Date of discharge.	Kind of employment desired.	Pension paying officer.
58.	Sheik Ahmed.	23.	Artillery.	88.	Private.	50.	Very good.	13th March 1898.	Night Watcher, D. P. W. Trivandrum.	Talsildar, Trivandrum Taluk.

Statement of Coinage in the Sirkar Mint from 9th Muzam 1076  
to 11th Muzam 1078.

Denomination.	Number.	Value in Sirkar Rupees.		
		Rs.	Ch.	C.
Silver one Annam pieces ...	2,58,133	56,876	4	...
Do. two chukram do. ...	1,73,774	33,841	...	...
Copper one do. do. ...	8,72,137	31,147	21	...
Do. eight cash do. ...	18,02,898	33,266	1	...
Do. four cash do. ...	15,57,600	13,907	4	...
Total.....	50,24,542	1,49,038	2	...

Huzur Outcherry.

Trivandrum 30th January 1903.

For the Dewan,

A. J. VIEYRA,

Chief Secretary to the Dewan.

സർക്കാർ കമ്മട്ടത്തിൽ ചേർന്നു ചർച്ച ചെയ്ത വിവരങ്ങൾ അനുസരിച്ച് എഴുതിയ ട്രസ്റ്റിന്റെ  
രഹസ്യം പരമം വരെ സംരക്ഷിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള വകുപ്പുകളെക്കുറിച്ചുള്ള ട്രസ്റ്റിന്റെ റിപ്പോർട്ട്.

ഇനം	എഴുത്ത്	സർക്കാർ രൂപ	ചെങ്കി	കുറുപ്പ്	റിമാർക്കുക
വെള്ളി കൊല്ലം	൨൫൮൧൩൩	൩൮൮൭൭	൪	...	
വെള്ളി രണ്ടു ചെട്ടി നാണയം	൪൭൩൭൭൪	൩൮൮൪൪	...	...	
ഒരു ചെട്ടി ചെമ്പു തൂട്ട്	൮൭൨൧൩൭	൩൪൪൪൭	൨൪	...	
എട്ടു കയ്യൂട്ട് ചെമ്പു തൂട്ട്	൪൮൮൮൮൮൮	൩൩൨൮൮	൪	...	
നാലു കയ്യൂട്ട് ചെമ്പു തൂട്ട്	൪൫൫൭൭൦൦	൨൩൦൦൭	൪	...	
ആകെ	൫൦൨൪൫൨൨	൪൪൪൪൪൪	൨	...	

എഴുത്തുകാരൻ,  
വിജയിതാക്കളുടെ സർക്കാർ  
ചേർന്നു ചർച്ച ചെയ്ത

വിജയിതാക്കളുടെ സർക്കാർ  
ചേർന്നു ചർച്ച ചെയ്ത  
എ. ജെ. വിജയൻ.

## Notification regarding the assumption of land by Government.

നമ്പർ ൨൦൦൧.

ജമാവേതി രാജസം

തിരുവനന്തപുരം.

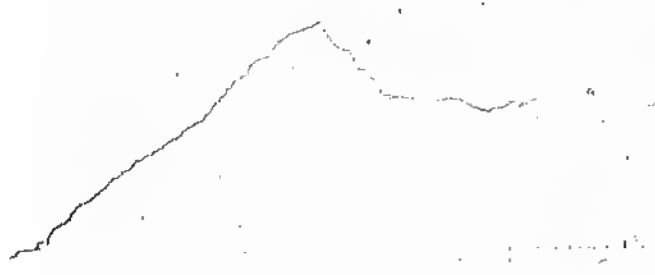
അറിയിപ്പ്.

പബ്ലിക് ആവശ്യങ്ങൾക്കായി കടികൂട്ടപ്പെട്ട ചെറിയ പരിധിയിൽ വന്നു കയറിയ സർക്കാരിൽ നിന്നും ഒഴിപ്പിക്കുന്നവകക്കുണ്ടായിട്ടുള്ള മംഗള മാണുതെങ്ങ ൩ ½ റെഗുലേഷൻ രൂപ വകുപ്പു സരിച്ച് തിരിച്ചെടുത്തു.

പത്തനംതിട്ട ജില്ലയിൽ നിന്നും കൊട്ടുവിളി കടിയറിപ്പിലെക്കു പൊക്ക വരത്തിനും മറ്റും പുത്തനം തിരുവൻ തെക്കുകരയിൽ നിന്നും വടക്കുട്ട കൗ റോട്ടു വെട്ടുന്നതിനും അടയാളം മാണിമാവാലകം സുബ്രഹ്മണ്യൻ അനുഭവിച്ചു വരുന്ന അഗസ്തിശാലം താലൂക്കിൽ തെരുവ് പ്രവൃത്തിയിൽ തെരുവ് പക്കലിൽ സ്വയം സേവന ലക്ഷം പുറയിടത്തിൽ നിന്നും ൧൦൦ ചതുരശ്ര അടിസ്ഥലം സർക്കാരിലേക്കു എടുക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു മകരമാസം ൧൯൦൧

ഒന്നാം കെ. കൃഷ്ണ സാമിരായർ,

ജിവാൻ ബഹദൂർ, സി. ഐ. ഇ.





## Part. II.

Notice of auction sale of contract for the supply of Vegetables &c., for Oottempur

കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ കണ്ട്രിയിൽ നിന്നും

പഴയ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

തിരുനാൾ കെട്ടുതത്തിൽ ൧൦൭൮൦൦൦൦ കോടം ൧൦൦൦- വിവരത്തിൽ അടിയന്തിരം പ്രമാണിച്ച വഴിവാട നടത്തുന്നതിന്നു ആവശ്യമുള്ള സാധനങ്ങൾ ലെലം വിട്ടിച്ചു കത്തക കൊടുപ്പാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുകൊണ്ടു ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുമ്പോൾ മോസ്റ്റുള്ള ഏകദേശം ൧൦൦൦൦൦൦൦ ൨൦൦൦- പക്കൽ ൧൦ മണിക്കൂറും കണ്ട്രിയിൽ മുമ്പാകെ ഹാജരായി ബൈഡ് ചെയ്തുകൊടുക്കുന്നു.

൨. കത്തകക്കു ലെലത്തിൽ ഏല്പിക്കുന്ന ആളുകൾ ഉടമ്പടി എഴുതിവച്ചു കത്തക ശരിയായി നടത്തുമെന്നുള്ള ഉറപ്പില്ലാത്തതിനാൽ ലെലം ൧൦൦൦൦൦൦൦ ൧൦൦൦൦൦൦ കെട്ടിടങ്ങൾക്കുള്ളതും അതേവണ്ണമെങ്കിൽ കെട്ടിടങ്ങൾക്കുള്ളതും ലെലത്തിൽ ചെൽക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൩. ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തി കൂടുമ്പോൾ ലെലക്കാർക്ക് മുമ്പു കെട്ടിവച്ചതു ഉറപ്പാക്കു ലെലം ചെയ്തതിൽ എട്ടിലൊന്നു കെട്ടിവച്ചു ലെലക്കാർക്കു ചിലവിടരുത് മറ്റേവരുത്തിൽ ഉടമ്പടി എഴുതിവച്ചു കത്തക നടത്തേണ്ടതും ശേഷം കെട്ടിവച്ചിട്ടുള്ളവരുടെ രൂപാ തിരിച്ചു കൊടുക്കുന്നതുമാണ് ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയതിൽ പിന്നെ ബാക്കി കെട്ടിവച്ചതെന്തെങ്കിലും ഉടമ്പടി എഴുതി വെക്കേണ്ടതെങ്കിലും ഇതന്നു കണ്ടാൽ ലെലത്തിന്നു മേറ്റാ ഇടയാക്കിയവർ ആദ്യം വച്ച രൂപാ സ്കാരിയെക്കുറിച്ചു മതിൽ കൂട്ടുകയും ആവശ്യമുള്ള ലെലത്തിലൊ മേറ്റാ ഉണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിൽ ആദ്യ ലെലക്കാർക്ക് ഉത്തരവാദി ആകയും ചെയ്യുന്നതും അതിൽ ലാഭം ഉണ്ടായാൽ അതിലെക്കു അവകാശം പറഞ്ഞുകൊടുക്കുന്നതുമാകുന്നു.

൪. ഏതൊക്കെയാണു കൊടുക്കുകയും മോം വിവരങ്ങൾ അറിവാൻ ആകെക്കിട്ടും ആവശ്യപ്പെടുന്നവർക്കും കൊടുക്കും താലൂക്കു കണ്ട്രിയിലൊ തിരുനാൾ കെട്ടിടക്കാരുടെ അടുക്കലൊ ഹാജരായി ബൈഡ് ചെയ്തുകൊടുക്കുന്നതും കത്തകക്കു ഏല്പിക്കുന്ന ഏകദേശം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും നിശ്ചയിക്കുന്നതും സ്കാരിയൻ യുക്തംപോലെ ചെയ്തിരിക്കുന്നതു ആകുന്നു.

൧൦൭൮൦൦൦൦ കോടം ൧൦൦൦-

വിവരങ്ങൾക്കു മുമ്പു. പരമാവശ്യം.

കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ കണ്ട്രിയിൽ നിന്നും

പഴയ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

തെരുവുള്ള കെട്ടുതത്തിൽ വച്ചു ൧൦൦൦൦൦൦൦൦ ൧൦൦൦- താലൂക്കു അടിയന്തിരം പ്രമാണിച്ച സമുദായപ്പെട്ട വകക്കു വെക്കു കൊടുക്കും കത്തകക്കാർക്കു നടത്തിക്കുന്നതിലെ കെട്ടുതത്തിൽ ൧൦൦൦൦൦൦ ൨൦൦൦- പക്കൽ ൧൦൦൦ മണിക്കൂറും ലെലത്തിൽ അടിയന്തിരമായി അടയ്ക്കുന്നതിനാൽ ലെലം ചെയ്യുന്നതും കെട്ടിടത്തിൽ വച്ചാകയാൽ മോസ്റ്റുള്ള ഏകദേശം ൧൦൦൦൦൦൦൦ ൨൦൦൦- പക്കൽ ൧൦ മണിക്കൂറും കണ്ട്രിയിൽ മുമ്പാകെ ഹാജരായി ബൈഡ് ചെയ്തുകൊടുക്കുന്നു.

ചെണ്ടി കത്തക വിവരങ്ങൾ എട്ടിൽ ഒരു ഭാഗം സംഖ്യ ഡെമണി കെട്ടിപ്പെടണമെന്നും അങ്ങനെ കെട്ടിപ്പെടാത്തതെ ഇതെന്നാൽ രണ്ടാമതു ലെലം വിളിച്ചപ്പോൾ മറ്റൊരു ചെണ്ടിയുടെ വ്യവസ്ഥ ചെയ്യുന്നതിൽ വെച്ചു ഉണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിൽ കത്തകക്കാരൻ ഉത്തരവാദിയായി തീരുന്നതും ലാഭം ഉണ്ടായാൽ അവകാരം പറഞ്ഞുകൊള്ളാത്തതും ആകുന്നു കൊച്ചുകുറിയെ ആവശ്യപ്പെടുന്നതു ചൊല്ലെ അടിയന്തിരത്തിൽ മേൽക്കൂട്ടി ചെലക്കത്തു ഒരു പദ്ധതി വിലയിരുത്തുവാനായി കൊണ്ടു ചെന്നു നടപ്പാക്കുന്നതു തൃക്കിയും അടയ്ക്കും എണ്ണയും ഏറ്റുപിടിക്കണം അടിയന്തിരം കഴിഞ്ഞു കണക്കു തീർത്തു കത്തകവിലയും സെമണിയും കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു കൊച്ചുകുറിയ്ക്ക് വിവരം രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളതും അടയ്ക്കിയതും ചൊല്ലാൻ പറയുന്നതാണ്.

൧൦൭൧൦൧൧൧൧ മേയ്മാസം ൧൮൩൦

ടിവാൻപെണ്ണാർ എസ്. പത്മനാഭയ്യർ.

കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ കച്ചേരിയിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

തൊടുപുഴ താലൂക്കിൽ ചെന്നു എഴുതി തീർത്ത ഇല്ലാത്ത തൊടുപുഴ മുല്ലപ്പുറം വിളി കെട്ടുന്നതിൽ വരുന്ന മീനമാസം ൧൮൩൦- കൊടിയെറി ഉത്സവം തുടങ്ങി നടക്കുന്ന വകക്കു അതി കഴികെ മറ്റുള്ള സകല സാമാനങ്ങൾ ഏറ്റുപിടിക്കുന്നതിന് കത്തകക്കു ആദ്യപ്പെടുടെ വകക്കു രേഖ കണ്ടാലും ൧൮൩൦- പകൽ ഒരു മണിക്കു രേഖ കച്ചേരിയിൽ വെച്ചു ചെയ്യുന്നതിൽ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതാൽ മനസ്സുള്ള ആളുകൾ ഹാജരായി വിളിക്കുകയാണെന്നുള്ളതാകുന്നു ലെലത്തിൽ ചെലക്കുന്നവർ ഭാരതാരത്തരം നൂറുപാ വിതം സെമണി വെച്ചുണ്ടെന്നും അങ്ങനെ കെട്ടിവെച്ചുവെച്ചവരെ ലെലത്തിൽ ചെലക്കുന്നതല്ലാത്തതും ലെലം തീർന്നപ്പോൾ ലെലക്കാർക്ക് കെട്ടിവെച്ചവരെ സെമണി തിരിച്ചു കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു ലെലത്തിൽ സർക്കാരിലെ കട സ്വരായായി ബോധിപ്പിക്കുന്നവരുടെ പെരിൽ ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും ആയാൽ സെമണി വെച്ചിരിക്കുന്നതും ഒപ്പു കെട്ടുക കൊച്ചുകുറിയെ എട്ടിലെ ഭാഗം വില സെമണി വകക്കു സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതു മേൽ നൂറു വെച്ചതിനകം കെട്ടിവെച്ചതും ആയാൽ മില വിവരം കച്ചേരിയിൽ മറ്റുപ്രകാരം ഉടമ്പടി വെച്ചതും ചെലക്കുന്നതാകുന്നു ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയതിന്റെ ശേഷം സെമണിയും ഉടമ്പടിയും വെച്ചാൽ ഇതെന്നാൽ ആദ്യം വെച്ചിട്ടുള്ള നൂറുപാ ലായശ്ശിത്തമായി മേൽ കൂട്ടുന്നതിനും ആവത്തിച്ചു ചെയ്യുന്ന ലെലത്തിൽ സർക്കാരിലെ കട നഷ്ടം നെ വെക്കുന്നതാൽ ആ സംഖ്യ ആദ്യ ലെലക്കാരിൽ നിന്നും ഇടയ്ക്കുന്നതും ലാഭം ഉണ്ടായാൽ അവകാരപ്പെടുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു രേഖ കൊച്ചുകുറിയെ ഒന്നിരട്ടവും അതേ ദൈവം കൂടാതെ ശേഷം കെട്ടുന്നതിൽ തൊടുപുഴ ഉത്സവക്കലവറയിൽ തലവൻ വെച്ചതും ആദ്യം വെച്ചതിൽ തക്കപൊലെയും തൊടുപുഴ പാവയ്ക്കുകാരനെ ഏറ്റുപിടിച്ചു സെമി വാങ്ങിക്കൊള്ളേണ്ടതും അടയ്ക്കുന്നതും തീർന്നു കണക്കു തീർത്തു പണം വാങ്ങിക്കൊള്ളേണ്ടതും ആകുന്നു. ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയും തള്ളുകയും ചെയ്യുന്നതു സർക്കാരിലെ യുക്തപൊലെയെ ആയിരിക്കയും ചെയ്യും എന്നും

൧൦൭൧൦൧൧൧൧ മേയ്മാസം ൧൮൩൦

ടിവാൻപെണ്ണാർ എസ്. പത്മനാഭയ്യർ.

കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ കച്ചേരിയിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

എളുങ്കാവു കെട്ടുന്നതിൽ രേഖ വരുന്ന ചെലക്കുന്നതിനും ൧൮൩൦- വെലിയും ൧൮൩൦- അടയ്ക്കിയും സഭാ ഉടമ്പടി വകക്കു വെണ്ട കൊച്ചുകുറിയെ കത്തകക്കൊടുത്തു നടത്തിക്കുന്ന തുടങ്ങിയ നൂറുപാ വരുന്ന കടം നൂറു- പകൽ പത്തു മണിക്കു ലെലത്തിൽ അവധി വെച്ചിരിക്കുന്നു അന്നെ ടിവാസം ലെലം ചെയ്യുന്നതു രേഖ കച്ചേരിയിൽ വെച്ചുകൊണ്ടു മനസ്സുള്ളവർ ഹാജരായി വിളിക്കുകയാണെന്നുള്ളതാകുന്നു ലെലത്തിൽ ചെലക്കുന്നതിൽ ഭാരതാരത്തരം നൂറുപാ വിതം സെമണി ചെലക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ലെലം സ്ഥിരപ്പെട്ട ഉടനെ സ്ഥിരപ്പെടുന്ന ആൾ ഉറപ്പിനുവെണ്ടി കത്തകവിലയിൽ എട്ടിൽ ഒരു ഭാഗം സംഖ്യ ഡെമണി കെട്ടിപ്പെടേണ്ടതും അങ്ങനെ വെച്ചാൽ ഇതെന്നാൽ രണ്ടാമതു ലെലം വിളിച്ചപ്പോൾ മറ്റൊരു ചെണ്ടിയുടെ വ്യവസ്ഥ ചെയ്യുന്നതിൽ വെച്ചു ഉണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിൽ കത്തകക്കാരൻ ഉത്തരവാദിയായി തീരുന്നതും ലാഭം ഉണ്ടായാൽ അവകാരം പറഞ്ഞുകൊള്ളാത്തതും ആകുന്നു.

കൊച്ചുകുറിയെ ആവശ്യപ്പെടുന്നതു ചൊല്ലെ അടിയന്തിരത്തിൽ മേൽക്കൂട്ടി എളുങ്കാവു ഒട്ടാ പദ്ധതി കലവറയിൽ കൊണ്ടുചെന്നു കണക്കു തീർച്ച തുടങ്ങും അടയ്ക്കും എണ്ണയും ഏറ്റുപിടിക്കണം അടിയന്തിരം കഴിഞ്ഞു കണക്കു തീർത്തു കത്തകവിലയും സെമണിയും കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു.

൧൦൭൧൦൧൧൧൧ മേയ്മാസം ൧൮൩൦

ടിവാൻപെണ്ണാർ എസ്. പത്മനാഭയ്യർ.





കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ കച്ചേരിയിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്നുണ്ട്.

ഇക്കാര്യങ്ങൾ കൈയ്ക്കുത്തിരു ശ്രമം വരുന്ന മിനറോം ഗ്രൂപ്പ്- തൃക്കാട്കിരൈൻ ആനന്ദിപ്പിള്ളി  
 ന്ന ഉത്സവ സമിതിയിൽ വകുക്കി ചെന്ന സമാനങ്ങൾ കത്തുക കൊടുക്കുന്നതിനു ശ്രമം വരുന്ന  
 കോള മാന്യം ഗ്രൂപ്പ്- പട്ടാൽ ൧൦ മണിക്ക ശ്രമം കൈയ്ക്കിയിൽ വെച്ചു ലെലം വില്പിപ്പ് ന്നിങ്ങായി  
 ഉദ്ദിഷ്ടമാക്കുന്നതും കൊണ്ടു അതിലെലം നേൽക്കുക ആലുക്കര ആയുധധിക്കരം ഹോജനായി ബോ  
 ധിപ്പിച്ചു കൊള്ളുന്നതാകുന്നു.

Q. ചെലത്തിൽ ചെക്കുന്നതിന് ഭാരതാഭ്യന്തരം ൧൦ രൂപ വീതം ഡെമോനി സെവറൽ ഞങ്ങളും അല്ലാത്തപക്ഷം ചെലത്തിൽ ചെക്കുന്നതിന് സമ്മതിക്കുന്ന തല്ലാത്തതുമായെന്ന് ചെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയെന്ന് ശ്രദ്ധ കരുതുക. വിലയിൽ ൧ പ്ല കര ഓരോ അടുത്ത ദിവസം ചെക്കുന്ന തിനാകം ചെക്കാക്കുന്നെന്ന് അല്ലാത്ത ചെക്കായ് ആതു ഭവമണിയെ സർക്കാരിലൊക്കെ മുതൽ കൂട്ടുന്നതു കൂടാതെ രണ്ടാമതു ചെലം വിട്ടിട്ടില്ലാത്താ രണ്ടാൻ ചെക്കൻ വിലം രൂപസ്ഥലയെ നെത്തിയ നെത്തി വെട്ടാക്കുന്നെന്ന് നെക്കുവിലം കരുതാക്കുന്നെന്ന് ഉത്തരവാദിയായി തിന്നുന്നതുമായെന്ന് ചെക്കം ഉണ്ടായാൽ അതിലൊക്കെ അപകാരം പറഞ്ഞുകൂട്ടുന്നതല്ലാ ചെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്ന ശ്രദ്ധ കരുതുക ഡെമോനി തീവിയെ കൊടുക്കുന്നെന്ന് ആയിരിക്കും.

[illegible][illegible]

'ഭിവാൻ പെഷ്കാർ,  
എസ് പത്മനാഭയ്യർ

കൊട്ടനും ഡിവിഷൻ കച്ചേരിയിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്നാണ്.

[illegible]

2. കണക്കുകൾ ലെഖത്തിൽ ഏറ്റെടുക്കുന്ന ആളുകൾ ഉടമ്പടി എഴുതിയിട്ടു കണക്കുകൾ യഥാ നിലയിൽ ഉറപ്പിച്ചു വെക്കുകയും ലെഖ സമയം ക്രമം വെച്ചെന്ന് കൈപ്പത്രി കൊണ്ടുവരുന്നതും അങ്ങനെ കൈപ്പത്രി വെച്ചാൽ ആളുകൾക്ക് ലെഖത്തിൽ ചെക്കുന്നതല്ലാത്തതാകുന്നു.

௩. 'வெளம்' സ്ഥിരപ്പെടുത്തി കൂടുമ്പോൾ വെലക്കാരൻ മുമ്പു കെട്ടി വച്ചിരുന്ന വെല സംബന്ധിച്ച് എട്ടിലൊന്നു കെട്ടിച്ചെടുക്കു വെലക്കാരന്റെ ചിലവെങ്കൽ മുഴുവ്വതത്തിൽ ഉടമ്പടി വരുത്തിച്ചെടുക്കുന്നതാകുന്നു. 'ശമ്പളം' കെട്ടി വച്ചിട്ടുള്ളവരെ ഉപാധിയിൽ കൊടുക്കുന്ന ഉപാധിയാണ് കയറും സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നതിൽ പിന്നെ 'ഡെങ്കി' കെട്ടിവെക്കാനുള്ള ഉടമ്പടി വരുത്തി വെലക്കാരന്റെ ഇതര രണ്ടാമതു വെലയ്ക്കിന്നു മേറ്റാ ഉടമ്പടിയിൽ ആദ്യവെല ഉപാധി സർക്കാരിലെ മതാഭ്യർത്ഥന ആവശ്യപ്പെട്ടു വെലയ്ക്കിന്നു ഉത്തരവാദിയായും ചെല്ലുന്നതും അതിൽ ലാഭമുണ്ടാകാതിരിക്കുക എന്നതും പറഞ്ഞുകൂടാത്തതാകുന്നു.

[illegible]

പ്രകൃതി മൃത്യു മരണ ശബ്ദം

ദിവാൻ ഐഷ്വര്യ,  
എഡ് പത്മനാഭയ്യർ.

Notice of auction sale of old gunny bags.

നമ്പർ ൨൨൪.

നാഗരക്കോവിൽ ഉപ്പുകുളം ഹൗസ് ആഫീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു ഏതെന്നാൽ.

വാർഷിക അടുത്തിൽ ഉപ്പു കെട്ടു പഴക്കം ചെന്നു കിടപ്പുള്ള പഴക്കം ചെന്ന ചാക്കുകളെ പാക്കു അനുവാദപ്രകാരം ൧൦൭൮൦൦൦ ആടി മാസം ൧൯൦൨-ടി അടുത്തിൽ വച്ചു ലെലം വിളിച്ചിരിക്കയും അത്രയും ചാക്കുകൾക്കു ൧൯൦൨-ൽ കാട്ടാക്കുണ്ടിപ്പണമായിട്ടു കൃഷ്ണനാമകാരിയിൽ വാ. പീരുമുക്കുളം നാലുതറ വിളികളെ ഗവൺമെൻറ് അനുവാദപ്രകാരം സ്വീകരിച്ചതുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ളതിനാലും ആ വക പണവും മുൻ പരസ്യത്തിലെ അനുവദിച്ചപ്രകാരം ഉപ്പു സ്വേദനാ കരയും കെട്ടി വെച്ചിട്ടില്ലാത്തതിനാലുപറ്റി ഹലുക്കു ഏഴതി ബോധിപ്പിച്ചിരുന്നതിന്നു വിധയും മറ്റും കെട്ടിയിട്ടുവെക്കുന്നവന്റെ ചാക്കുകൾ രണ്ടാമതു ലെലം ചെയ്തു വിൽപ്പിക്കയും മറ്റും ചെയ്തു എന്നെന്നു പിറ്റേ വക ൨൨൯൦൦ ൯൨൦൦ നമ്പരമുടായി കഴിഞ്ഞു കന്നിമാസം ൧൮൯൦-ൽ മാസം ൯൨൦൦ ഏക്കർ ഉപ്പു മറപടികൾ വന്നിരിക്കുന്നതിനാലും രണ്ടാമതു വരുന്ന മാസമാസം ൧൯൦൨-ൽ പകൽ ൨ മണിക്കു ടി അടുത്തിൽ വച്ചു ലെലം വിളിച്ചിരിക്കുന്നതിന്നു വിധം വിളിച്ചിരിക്കുന്നതും ൯൦൦ വക ചാക്കുകൾക്കു അനുവദിച്ചിട്ടുള്ള ആകുലം അന്നു കിടന്നു ടി അടുത്തിൽ ഹാജരായി ലെലത്തിൽ ചെറുതെങ്ങിനായിട്ടു ൭ രൂപ വീതം ഡെമോൻ വെക്കപ്പെടുന്നതുമാകുന്നു. ഡെമോൻ വെക്കപ്പെടുന്ന ആകുലം ലെലത്തിൽ ചെക്കുന്നതല്ല.

൨. ഡെമോൻ കെട്ടുന്ന ആകുലം കൂടി നിറത്തിൽ ചാക്കുകൾ വീതം ചെറു ചാക്കു യൊ അതിൽ കൂടുതലായൊ ഇട്ടു ലെലം വിളിച്ചിരിക്കുന്നതു ഏതയും കൂടുതൽ തുകയ്ക്കു വിളിക്കാൻ കഴിയുന്ന ആകുലം കെട്ടുന്ന ആകുലം ഡെമോൻ ഉൾപ്പെടെ ലെലം ചെയ്താൽ നോമ്പാതിയൊ മുഴുവൻ താക്കുണ്ടം കെട്ടിയിട്ടുവെക്കുന്നതുമാകുന്നു.

൩. ഗവൺമെൻറ് അനുവാദപ്രകാരം ലെലം സ്വീകരിച്ചതായി വിവരം തെളിപ്പെട്ട അതിൽ മുതൽ പത്തു ദിവസത്തിനകം ലെലപ്രകാരമുള്ള പണം മുഴുവൻ ടി അടുത്തിൽ കെട്ടിവെച്ചു ചാക്കുകളെ കൊണ്ടുപോയിക്കൊള്ളുന്നതും അങ്ങിനെ ചെയ്യാനായിത്തന്നാൽ ഡെമോൻ കെട്ടിയായി വസ്തുലാക്കുന്നതു കൂടുതൽ ആ വക ചാക്കുകളെ ആവർത്തിച്ചു ലെലത്തിൽ ഇടുന്നതും അങ്ങിനെ ലെലത്തിൽ ഇടുന്നതിൽ വച്ചു രണ്ടാമതു ലെലത്തുകയിൽ നിന്നും കുറച്ചു വരുന്നതായാൽ ആ നഷ്ടത്തിൽ രണ്ടാമതു ലെലക്കാൻ ഉത്തരവാദിയായിത്തീർന്നതുമാകുന്നു. ലാഭം വരുന്നതായാൽ അതിലെക്കു അയാൾക്കു അവകാശപ്പെടുന്നതുമാകുന്നു.

൪. ലെലം സ്വീകരിച്ചതായിവിവരം തെളിപ്പെട്ടതായി മുതൽ പത്തു ദിവസത്തിനകം ചാക്കുകളെ ടി സ്വേദനതു നിന്നും കൊണ്ടുപോകാത്തതായിത്തന്നാൽ താമസിക്കുന്ന ദിവസങ്ങൾക്കു നാൾ ഒന്നിനു ഒരു രൂപ വീതം സ്വേദനാകെട്ടാക്കുന്നതു കൊണ്ടുപോകുന്നതായിത്തന്നാൽ വാടക കൊടുക്കാത്തപക്ഷം മറ്റൊന്നെ പണത്തിൽ വിതപ്രകാരമുള്ള ചാക്കുകളെ നിറത്തിലുള്ള കൊള്ളുന്നതാകുന്നു.

൫. ചാക്കുകൾ കൂടുതൽ തുകയ്ക്കു വിളികളെ സ്വീകരിച്ചെന്നുവരികെ ഒഴികെ മറ്റൊന്നെ പണത്തിൽ ഡെമോൻ ലെലം കഴിഞ്ഞാൽ ഉടൻ തിരിച്ചു കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു.

൬. ചാക്കുകളെ മുൻകൂട്ടി കാണണമെന്നുള്ള ആകുലം ടി അടുത്തിൽ ഹാജരായി അറുപ ക്തിച്ചാൽ കാണിച്ചുതന്നതാകുന്നു എന്നു

൧൦൭൮൦൦൦൦ വൃത്തികൾ ൧൮൯൦. ഉപ്പുകുളം ഡിപ്പി പെഷ്വർ രാജാജി.

## Notice of auction sale of certain lands.

മുഹററപ്പുഴ താലൂക്കുകളിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു ഏതെന്നാൽ

സഞ്ചായം വകയിൽ ൧൦൭൭ ഓറണ്ടു ചെറുചരക്കു കരുത്തു വകയിൽ ൧൧൨൭൦ ഇരിട്ടിപ്പി രൂപാ കൊത്തമംഗലത്തുണ്ടായിട്ടുള്ള ഇലത്തെയിൽ വടക്കി കരിയപ്പു തീർപ്പാക്കപ്പെട്ടതിലേക്കു അയാളുടെ ചക താഴെ പറയുന്ന വസ്തുക്കൾ ധനുമാസം ൧൯൦൭-ൽ സ്ഥലത്തു വച്ചു ലേലത്തിൽ നിശ്ചയിച്ചു തുലാമാസം പൂർ- പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ടായിരുന്ന ആയവയിൽ സമലത്തു പൊക്കുന്നതിൽ ലേലം നടത്തുന്നതിലേക്കു സൗകര്യമായിട്ടില്ലാത്തതും ൈ വരുന്ന കരമാസം ൨൯-ാം സ്ഥലത്തു വച്ചു ലേലം ചെയ്യുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതും ആകയാൽ മനസ്സുള്ള ആളുകൾ അവയിൽ സമലത്തു ഹാജരായി കൂടുതൽ തുകക്കു വില്പിക്കുകയോക്കുമുള്ളതും അങ്ങനെ വില്പിക്കുകയെന്നവർ മുന്നിലൊന്നു സെഷനി ഉടനെയും ഹെയം സംഖ്യ ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തി ഉത്തരവുണ്ടാകുമ്പോഴും കെട്ടിപ്പൊക്കിയും ആകുന്ന ലേലക്കാറ്റൻ ലേലസംഖ്യ കെട്ടിപ്പൊക്കായ്ക്കു ഇത്തരം വാങ്ങു ലേലത്തിന്നിടയാക്കിയായ് അതിനു വളുണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിൽ ആദ്യ ലേലക്കാറ്റൻ ഉത്തരവാദിയായി തീരുന്നതാണു, കൂടുതൽ വന്നാൽ അതിലേക്കു അവകാശം പറവാൻില്ലാത്തതും ആകുന്നതു ഏതെന്നു

൧൦൭൭ ഓറണ്ടു ധനുമാസം ൨൯-ാം

തഹസിൽദാർ നാശായണപിള്ള.

വസ്തു വിവരം

കൊത്തമംഗലം പ്രവൃത്തിയിൽ കൊത്തമംഗലം കരയിൽ ൧൦൭൭ ന് തെങ്ങനാവളിമാലി നമ്പു പറ ൧൪ ന് ഒന്നുപകതി വടക്കുത്തു നിലം ൧൯ പറ ൨ ക കുടിക്ക് വില പണം ൧൦൦൦൦ മുക്കാലൊരുകാണി,

## Notices of unclaimed properties.

ചൊറക്കോട്ടിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു ഏതെന്നാൽ

കൊല്ലം മുൻസീഫ് കൊട്ട് മുതൽപിടിയിൽ ൧൦൭൦ ഓറണ്ടിനുമപ്പു മുതൽ അനാമത്തായി ഇരിപ്പുള്ള ഒരു രൂപായുണ്ടെന്ന് വിലപിടിക്കുന്നതും നമ്പർ വിവരവും ഹാജരാക്കിയ തിയതിയും നിശ്ചയിച്ചില്ലാത്തതുമായ ഉരുപ്പികൾക്കു ലിസ്റ്റ് എഴുതിയിട്ടുണ്ടു.

ലിസ്റ്റിൽ പറയുന്നതുപോലെയുള്ള ഉരുപ്പികളെ വാങ്ങിക്കുന്നതിന്നു അവകാശമുള്ള കക്ഷികളോ അവരുടെ ന്യായമായ അവകാശികളോ ഗവണ്മെന്റിൽ പരസ്യം ചെയ്യുന്ന തീയതി മുതൽ മൂന്നു മാസത്തിനകം ആ കൊട്ടിൽ മുറുപ്പൊല അപേക്ഷിച്ചു ഉരുപ്പികളെ വാങ്ങിച്ചു കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

ആ അവധിക്കകം അപേക്ഷിക്കാതെ ഇരിപ്പുവരുന്ന ഉരുപ്പികളെ ലേലത്തിൽ വിറ്റു കൊടുക്കുന്ന പണത്തിന്നു സർക്കാരിലേക്കു ചെടുന്നതാണു

൧൦൭൭ ഓറണ്ടു മേരമാസം ൧൯൦൭-

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം പി. സി. വള്ളിനായകംപിള്ള,

ചൊറക്കോട്ട് രജിസ്ട്രാർ.

ഉരുപ്പികളുടെ പെരു.

൧. പൊന്നിത്തട്ടും ൧൦ ചുവപ്പും ഒരു പുയ്യരവവും വച്ചുതറയുള്ള പതരം ഒന്നു കൂട ഉദ്ദേശം വില പണം ൭൦

൨. പൊന്നിത്തട്ട് ൭ മാറ്റം അഴക്കുറപ്പുടെ ൭ മുക്കാൽ പണമിയുള്ള കടുക്കൻ ൨ ക മുറു തുണ്ടുറപ്പുടെ എണ്ണം ൪ ക ഉദ്ദേശം വിലപണം ൧൧൦൦൦

൩. അഴക്കുറപ്പുടെ രണ്ടു രൂപാ തുണ്ടുള്ള വെള്ളിക്കത്തരത്തൊന്നും ൧ ക ഉദ്ദേശം വിലപണം ൧

## NOTICE

Is hereby given to the heirs, if any, of Mr. Mathai Varghese who was the Magistrate of Kanjirappally about the year 1908 and who is said to have died since, to appear before this court and establish their claims to a neck-lace produced by him in case No. 23 of 1909 on the file of this court and now kept in the local Police Station, within six months from date, failing which the same will be sold in auction and the sale proceeds credited to Government.

District Magistrate's Court, }  
Alleppey, 22nd January 1903. }

C. J. MALTBY,  
District Magistrate.



കൊല്ലം സബ്ജക്ട് കമ്മിറ്റിയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തിലും നിബന്ധിച്ചതിലും ചൊടിക്കാതെ കിടപ്പുള്ള ആശയങ്ങളുടെ വരികൾ ൧൦൭ ചൊടികളെക്കുറവു വരുന്നവകളിൽ വിരമിച്ചിരിക്കുന്നതനുസരിച്ച് ഏഴതിയ ലിസ്റ്റ്.

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ			രജിസ്റ്റർചെയ്തതോ നിബന്ധിക്കാതെ ചെയ്ത			ആധാരം ഹാജരാക്കിയതിന്റെ വിവരങ്ങൾ	ആധാരം ഏഴതിടയ്ക്കായ കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരം ഏഴതി വാങ്ങിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
ആധാരം	മാസം	തീയതി	ആണ്ടു	മാസം	തീയതി	നമ്പർ				
66൦൪	മിനം	൧൨	66൦൪	മിനം	൧൨	൨൭൩൦	കിഴക്കേക്കല്ലട പ്രാബ്ധത്തിൽ കൊട്ടവിള മുറിയിൽ ചിങ്കാരപ്പള്ളിൽ കൊച്ചുതാവുട്ട പുരയിടത്തിൽ അന്തോണി അന്തോണി കരിയൂ പ്രണാഥിസ്വ	ടി ചിങ്കാരപ്പള്ളിൽ പ്രാബ്ധതയുടെ പുരയിടത്തിൽ സുബഹനാഥ മാടത്താഥ	ടി സുബഹനാഥ മാടത്താഥ	൧൦൭൩൯ നമ്പർ ആധാരത്തിൻപടിയുള്ള പണം ൨൭൭൦ ബോധ്യപ്പെട്ടതായി പുറത്തെഴുത്ത ആധാരം
		൧൩			൧൩	൨൭൩൩	പുറക്കുന്ന് ചെരിയിൽ മുണ്ടയിൽ വീട്ടിൽ ഗോവിന്ദൻ നാരായണൻ	പെരുമ്പാഴ് ചെരിയിൽ കൊല്ലം മുണ്ടയിൽ കൊച്ചു കണ്ണൻ മുതൽ പെരു	ടി കൊച്ചു കണ്ണൻ	പെരുമ്പാഴ് ചെരിയിൽ പണ്ടാരവക പാട്ടം തടി ൧ നിലം ൨ പറ ൦൦൩൩൦ പണം ഒറ്റി അഞ്ചം പററി ഒഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു എന്ന
		൨൨			൨൨	൨൭൩൩	കടവു ചെരിയിൽ നമ്പൂനഴിയത്ത നിന്നും വടക്കെ പത്തനാവിൽ കിഴക്കെ പുത്തൻ വീട്ടിൽ മാതേവൻ വെലായുധൻ	കൊട്ടയ്യക്കത്ത ചെരിയിൽ കാപ്പിയിൽ വീട്ടിൽ കൊച്ചുകണ്ണൻ ലക്ഷ്മി മുതൽ പെർ	ടി കൊച്ചു കണ്ണൻ ലക്ഷ്മി	൯൯൯ ൧൯൭൦൦ നമ്പർ ആധാരപ്രകാരം ൭൦൦ പണം വരുമ്പോളെ പറ്റിയിരിക്കുന്നതായി പുറത്തെഴുത്ത ആധാരം
		൨൪			൨൪	൨൭൩൩	കൈക്കുളങ്ങര ചെരിയിൽ മലപ്പുഴത്തു വീട്ടിൽ ലാൽ ബെക്ക നാപ്പുക്കുബെക്ക	മേനിക്കുളങ്ങര ചെരിയിൽ തുണ്ടത്തിൽ ശങ്കരൻ വെലായുധൻ	ടി ശങ്കരൻ വെലായുധൻ	൧൦൭൩൯ ൨൭൭൦൦ നമ്പർ ആധാരത്തുപടി ൧൦൦ ത്തിട്ടിട്ടു രൂപ വരുമ്പോളെ പറ്റിയിരിക്കുന്നതായി പുറത്തെഴുത്ത

൧൦൭ ചൊടികളെക്കുറവു വരുന്നവകൾ ൨൭൩൦

സബ്ജക്ട് കമ്മിറ്റിയിൽ എച്ച്. കൃഷ്ണൻ,

[illegible]

3rd FEB. 1903.

അഭിമാനം സർവ്വം സർവ്വം

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ			ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത ചെലവ്				ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത ചെലവ്		ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത ചെലവ്		ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത ചെലവ്		ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത ചെലവ്		ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത ചെലവ്		ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത ചെലവ്		ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത ചെലവ്	
ആവർ	മാസം	തീയതി	ആവർ	മാസം	തീയതി	ആവർ	മാസം	തീയതി	ആവർ	മാസം	തീയതി	ആവർ	മാസം	തീയതി	ആവർ	മാസം	തീയതി	ആവർ	മാസം	തീയതി
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63
64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84
85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105
106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126
127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147
148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168
169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189
190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210
211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231
232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252
253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273
274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294
295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315
316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336
337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357
358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378
379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399
400	401</																			

අපගේ ව්‍යවස්ථාපිත අරමුණු

സബ്ജക്ട്: സമൂഹസേവകർ, കോളിംഗ്, കോളിംഗ്, കോളിംഗ്.

പത്തനാപുരം റവന്യൂ രജിസ്ട്രാർ കളക്ടറിയിൽ രജിസ്ട്രാർ ചെയ്യുതീലും നിബന്ധിച്ചതിലും ചൊരിക്കാതെകൊടുപ്പു സുധാരത്തിന്റെ പക്ഷം  
 ൧൦ ഏക്കറങ്ങത്തെ മൂർത്തവകുപ്പിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതനുസരിച്ച ഏഴരയിലധികം.

[illegible]

പരമേശ്വരൻ (പ്രൊഫസർ) എൻ.

സബ്ജക്ട്: സി. എ. നാലിപ്രായപിള്ള.



കൊല്ലം സബ് രജിസ്ട്രാർ കച്ചേരിയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്യതിലൊ നിബന്ധിച്ചതിലൊ ചൊടിക്കാതെക്കിടപ്പുള്ള ആധാരങ്ങളുടെ വകക്കു  
 ൧൦൭൧൦൦൦൦൦ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള റൂംസ്സു നമ്പർ ൨൦ വകപ്പന്തസ്സരിച്ച എഴുതിയ ലിസ്തു

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ		ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്തയാ നിബന്ധിക്കാതെ ചെയ്തു					ആധാരം എഴുതിക്കൊടുത്ത ആളുകളുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം എഴുതി വാക്കിയ ആളുകളുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ ആളുകളുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരത്തിന്റെ ഉത്ഭവം
പേരിൽ	വില	ക്രമം	വില	ക്രമം	വില	ക്രമം				
കൊല്ലം	൧൦൦൦	൧	൧൦൦൦	൧	൧൦൦൦	൧	കൊല്ലം അധികാരത്തിൽ പുറത്തുവെച്ച ചെരിയിൽ മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ വീവിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ കൊയ്യാക്കുഞ്ഞു	കൊല്ലം അധികാരത്തിൽ പുറത്തുവെച്ച ചെരിയിൽ മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ വീവിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ കൊയ്യാക്കുഞ്ഞു	എഴുതി കൊടുത്തതിൽ ൨൦൦ കക്കിയായ കി മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ കൊയ്യാക്കുഞ്ഞു	കൊല്ലം സബ് ഡിവിഷനിൽ പുറത്തുവെച്ച ചെരിയിൽ മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ കൊയ്യാക്കുഞ്ഞു
കൊല്ലം	൧൦൦൦	൧	൧൦൦൦	൧	൧൦൦൦	൧	കൊല്ലം അധികാരത്തിൽ പുറത്തുവെച്ച ചെരിയിൽ മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ വീവിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ കൊയ്യാക്കുഞ്ഞു	കൊല്ലം അധികാരത്തിൽ പുറത്തുവെച്ച ചെരിയിൽ മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ വീവിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ കൊയ്യാക്കുഞ്ഞു	എഴുതി കൊടുത്തതിൽ ൨൦൦ കക്കിയായ കി മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ കൊയ്യാക്കുഞ്ഞു	കൊല്ലം സബ് ഡിവിഷനിൽ പുറത്തുവെച്ച ചെരിയിൽ മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ കൊയ്യാക്കുഞ്ഞു
കൊല്ലം	൧൦൦൦	൧	൧൦൦൦	൧	൧൦൦൦	൧	കൊല്ലം അധികാരത്തിൽ പുറത്തുവെച്ച ചെരിയിൽ മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ വീവിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ കൊയ്യാക്കുഞ്ഞു	കൊല്ലം അധികാരത്തിൽ പുറത്തുവെച്ച ചെരിയിൽ മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ വീവിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ കൊയ്യാക്കുഞ്ഞു	എഴുതി കൊടുത്തതിൽ ൨൦൦ കക്കിയായ കി മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ കൊയ്യാക്കുഞ്ഞു	കൊല്ലം സബ് ഡിവിഷനിൽ പുറത്തുവെച്ച ചെരിയിൽ മേത്തലിലായിത്തു വീട്ടിൽ വാവാ ഉണ്ണി ലബ്ബ കൊയ്യാക്കുഞ്ഞു

3൩൪ Feb. 1903  
 തിരുവനന്തപുരം സർക്കാർ ഹോസ്പാൾ



കൊല്ലം ഡിസ്ട്രിക്റ്റ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു ഏതെന്നാൽ

കുന്നത്തൂർ സബ് റെസിഡൻ്റ് ക്ലൈർത്തിൽ റെസിഡൻ്റ് ചെയ്തതിലും നിശ്ചയിച്ചതിലും ക്ലൈർത്തിൽ തിരിച്ചു വാങ്ങിക്കാഴിക നിമിത്തം സൂക്ഷിച്ചുവരുന്നതു റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസിൽ റെഗുലേഷൻ നമ്പർ ൧൦൭൨ മാർഗ്ഗത്തെ ൧ാം ഓർഡറിലെ നമ്പർ ൩൩൦ വകുപ്പനുസരിച്ചു ഉണ്ടായിട്ടുള്ള നൂറും ദൂരം പ്രകാരം ക്ലൈർത്തിൽ ൧൦ നെട്ടിനു അയക്കയും ക്ലൈർത്തിൽ മുഖപ്രിയം ഗവൺമെന്റ് ഗവൺമെന്റ് പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു രണ്ടു വർഷം കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ളതായ നാലു വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന ആധാരങ്ങൾ ൩ മാസം കഴിഞ്ഞ ഉടനെ നൽകിക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ആധാരങ്ങൾ ഹാജരാക്കുകയോ രസീതിനാൽ അധികാരം സിദ്ധിക്കപ്പെട്ട കയ്യൊ ചെയ്തു ആളുകളോ അവരുടെ അവകാശികളോ അവധി കടം മുറവിലെ ആ സബ് റെസിഡൻ്റ് ക്ലൈർത്തിൽ ഹാജരായി തിരിച്ചു വാങ്ങിച്ചു കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

൧൦൭൨ മാർഗ്ഗ ധനുമാസം വർഷം

ഡിസ്ട്രിക്റ്റ് റെസിഡൻ്റ് ഗവൺമെന്റ്.

നമ്പർ	ആധാരം സൂക്ഷിച്ചുവരുന്ന സബ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസിന്റെ പേര്	ആധാരത്തിന്റെ			റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത ഓഫീസിൽ	നൂറും ദൂരം സരിച്ച പരസ്യം ഗവൺമെന്റ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ			റിമാർക്
		ആളുകൾ	പുസ്തകം	നമ്പർ		ആളുകൾ	മാസം	റിയതി	
൧	കുന്നത്തൂർ സബ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസ്	൧൦൭൨	൧	൨൧൯൩	റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത ഓഫീസിൽ	൧൦൭൨	വൃശ്ചികം	൨൧	

കൊല്ലം ഡിസ്ട്രിക്റ്റ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു ഏതെന്നാൽ

തിരുവല്ലാ സബ് റെസിഡൻ്റ് ക്ലൈർത്തിൽ റെസിഡൻ്റ് ചെയ്തതിലും നിശ്ചയിച്ചതിലും ക്ലൈർത്തിൽ തിരിച്ചു വാങ്ങിക്കാഴിക നിമിത്തം സൂക്ഷിച്ചുവരുന്നതു റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസിൽ റെഗുലേഷൻ നമ്പർ ൧൦൭൨ മാർഗ്ഗത്തെ ൧ാം ഓർഡറിലെ നമ്പർ ൩൩൦ വകുപ്പനുസരിച്ചു ഉണ്ടായിട്ടുള്ള നൂറും ദൂരം പ്രകാരം ക്ലൈർത്തിൽ ൧൦ നെട്ടിനു അയക്കയും ക്ലൈർത്തിൽ മുഖപ്രിയം ഗവൺമെന്റ് ഗവൺമെന്റ് പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു രണ്ടു വർഷം കഴിഞ്ഞിട്ടുള്ളതായ നാലു വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന ആധാരങ്ങൾ ൩ മാസം കഴിഞ്ഞ ഉടനെ നൽകിക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ആധാരങ്ങൾ ഹാജരാക്കുകയോ രസീതിനാൽ അധികാരം സിദ്ധിക്കപ്പെട്ട കയ്യൊ ചെയ്തു ആളുകളോ അവരുടെ അവകാശികളോ അവധി കടം മുറവിലെ ആ സബ് റെസിഡൻ്റ് ക്ലൈർത്തിൽ ഹാജരായി തിരിച്ചു വാങ്ങിച്ചു കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

൧൦൭൨ മാർഗ്ഗ ധനുമാസം വർഷം

ഡിസ്ട്രിക്റ്റ് റെസിഡൻ്റ് ഗവൺമെന്റ്.

നമ്പർ	ആധാരം സൂക്ഷിച്ചുവരുന്ന സബ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസിന്റെ പേര്	ആധാരത്തിന്റെ			റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത ഓഫീസിൽ	നൂറും ദൂരം സരിച്ച പരസ്യം ഗവൺമെന്റ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ			റിമാർക്
		ആളുകൾ	പുസ്തകം	നമ്പർ		ആളുകൾ	മാസം	റിയതി	
൨	തിരുവല്ലാ സബ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസ്	൧൦൭൨	൧	൩൨൩	റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത ഓഫീസിൽ	൧൦൭൨	കുംഭം	൧൦	
൩	തിരുവല്ലാ സബ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസ്	൧൦൭൨	൧	൩൨൩	റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത ഓഫീസിൽ	൧൦൭൨	കുംഭം	൧൦	
൪	തിരുവല്ലാ സബ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസ്	൧൦൭൨	൧	൩൨൩	റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത ഓഫീസിൽ	൧൦൭൨	കുംഭം	൧൦	
൫	തിരുവല്ലാ സബ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസ്	൧൦൭൨	൧	൩൨൩	റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത ഓഫീസിൽ	൧൦൭൨	കുംഭം	൧൦	
൬	തിരുവല്ലാ സബ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസ്	൧൦൭൨	൧	൩൨൩	റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത ഓഫീസിൽ	൧൦൭൨	കുംഭം	൧൦	
൭	തിരുവല്ലാ സബ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസ്	൧൦൭൨	൧	൩൨൩	റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത ഓഫീസിൽ	൧൦൭൨	കുംഭം	൧൦	
൮	തിരുവല്ലാ സബ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസ്	൧൦൭൨	൧	൩൨൩	റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത ഓഫീസിൽ	൧൦൭൨	കുംഭം	൧൦	
൯	തിരുവല്ലാ സബ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസ്	൧൦൭൨	൧	൩൨൩	റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത ഓഫീസിൽ	൧൦൭൨	കുംഭം	൧൦	
൧൦	തിരുവല്ലാ സബ് റെസിഡൻ്റ് ഓഫീസ്	൧൦൭൨	൧	൩൨൩	റെസിഡൻ്റ് ചെയ്ത ഓഫീസിൽ	൧൦൭൨	കുംഭം	൧൦	

നമ്പർ ൨൦൪൭.

തിരുവനന്തപുരം ഡിസ്ട്രിക്ട് രജിസ്ട്രാർ ഓഫീസിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

രജിസ്ട്രേഷൻ റെഗുലേഷൻ വകുപ്പ് കമ്മീഷനുകളെക്കൊണ്ടും സാമൂഹികാരോഗ്യക്കൊണ്ടും രജിസ്ട്രാർ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ഏഴുതിവയ്ക്കിയിട്ടുള്ളതും അവകൾ ഏഴുതി ഇപ്പോൾ ൧൨ വയസ്സ് കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നതും ഇതിൽ ഓരോ വിവരിക്കുന്നതുമായ എല്ലാ മോഴികളെയും മെല്ലെത്തന്നെ റെഗുലേഷൻ നമ്പർ ൧൦ വകുപ്പിലെയും നമ്പർ ൨൫ലെയും താല്പര്യപ്രകാരം മൂന്നു മാസം കഴിഞ്ഞ ഉടനെ നശിപ്പിക്കുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ മോഴികളുടെ പകർപ്പുകൾക്കു അവകൾക്കു കൂടി ആദ്യകൾ അവധിയ്ക്കുകയും അതതു രജിസ്ട്രാർ കമ്മീഷനുകളിൽ ഫാജറായി മുറപോലെ പകർപ്പുകൾ വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു എന്നു

൧൦൭൭ മോഷ്ട ധനമാസം ൨൦൪൭-

തിരുവനന്തപുരം ഡിസ്ട്രിക്ട് രജിസ്ട്രാർ സി. റെഡ്ഡൻ.

സബ്ജെക്റ്റിൽ ആഫീസുകളിൽ ഇവിടെയും നശിപ്പിക്കാനുള്ളതുമായ മോഴികൾക്കു വിവരം

മോഴികൾ സൂക്ഷിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള സബ്ജെക്റ്റിൽ ആഫീസിലെ പേര്	അവകൾ ഏതാണ്ടിരിക്കുന്നു	മോഴികളുടെ എണ്ണം
ജരണിയൽ ... ..	൧൦൭൭	൭൪൭൦
കുളച്ചൽ ... ..	൧൦൭൭	൭൭൨൦
കൽക്കുളം ... ..	൧൦൭൭	൭൪൭൦
വിളവുകൊട്ട ... ..	൧൦൭൭ മുതൽ ൧൦൭൭ വരെ	൨൪൭൭
നെയ്യാറ്റനാരം ... ..	൧൦൭൭	൭൭൭൭
നോറം ... ..	൧൦൭൭	൭൪൭൭
നോട്ടുമാറ്റം ... ..	൧൦൭൭ മുതൽ ൧൦൭൭ വരെ	൭൭൭൭
കഴുപ്പുളം ... ..	൧൦൭൭ മുതൽ ൧൦൭൭ വരെ	൧൨൭൭
ചിറപ്പൻകുഴി ... ..	൧൦൭൭	൭൪൭൭
തിരുവനന്തപുരം ... ..	൧൦൭൭ മുതൽ ൧൦൭൭ വരെ	൭൭൭൭

## Notice

Is hereby given that the Government vaccine Depot, Trivandrum, will be open for vaccination from 8 to 10 A. M. on all the office days of the ensuing week.

S. RAMAKRISHNA PILLAI L. M. & S.  
District Sanitary Officer  
In charge.

Govt. Vaccine Depot,  
Trivandrum,  
31st Jan. 1903.

നോട്ടീസ്.

തിരുവനന്തപുരം ഗവണ്മെൻറ് വാക്സിൻ ഡിപ്പോയിൽ വരുന്ന ആഴ്ചയിൽ കിട്ടേണ്ടിയുള്ള എല്ലാ വിവരങ്ങളിലും കാലതാമസം മൂലം ൧൦ മണി വരെ ഗവണ്മെൻറ് പ്രയോഗം ചെയ്യപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

തിരുവനന്തപുരം ഗവണ്മെൻറ് വാക്സിൻ ഡിപ്പോ സൂപ്രണ്ടു് ഓഫീസറായ സി. രാമകൃഷ്ണപിള്ള സാറിന്റെ ആജ്ഞാപ്രകാരം എല്ലാ ആഴ്ചയിൽ ൧൦ മണി വരെ ഗവണ്മെൻറ് വാക്സിൻ ഡിപ്പോ തിരുവനന്തപുരം ഓഫീസ് മകരം ൧൦൭൭-

കൊല്ലം ഡിവിഷൻ കളക്ടറിയുടെ നിന്നും പത്തു മാണ്ടത്തെ നാം റിട്ടലേഖനം  
നാം വകുപ്പുപ്രകാരം ചെയ്യുന്ന പരസ്യം

പന്തളത്തു ആററിൽ പാലംകെട്ടുന്ന വകുപ്പു താഴെപ്പറയുന്ന വസ്തു ഗവർണ്മെന്റിൽ നിന്നും കൈവശപ്പെടുത്തുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു ആ വസ്തു റിന്റേലേജു മറ്റല്ലാ ബാധ്യതകൾക്കും കൂടിയുള്ള പ്രതിഫലത്തെയും അവകാശങ്ങൾക്കും ബാധ്യതയുള്ള ആളുകൾ തന്നെയാ കാട്ടുവശൻ മോററിതൊ സകല തെളിവുകൾക്കു കൂടി പട്ടികയിൽ വിവരിക്കുന്ന തീയതികളിൽ നമ്മുടെ മുമ്പാകെ ഹാജരായി കാട്ടുവിവര പത്രിക ബോധിപ്പിച്ചു കൊള്ളണം.

ആ പത്രികയിൽ ഓരോരുത്തരും ഈ വസ്തുവിന്റേലുള്ള ബാധ്യതയുടേതല്ലാത്തതായും ആ വിധം ബാധ്യതകൾക്കു വേണ്ട പ്രതിഫലത്തിനുള്ള അവരുടെ അവകാശത്തിന്റെയും വിവരങ്ങളെയും പ്രതിഫലത്തുകയെയും വിവരിച്ചിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

എന്നു പഠിച്ചു മാണ്ട മകരമാസം നാം-  
ദിവാൻപെയ്യാർ താഴെത്താഴെ

പന്തളത്തു ആററിൽ പാലംകെട്ടുന്നതിനു എടുക്കേണ്ട വസ്തുക്കളുടെ വിവരം

ക്രമ നമ്പർ	പെരിൽ കിടപ്പുകാരന്റെ പേരു	അവകാശപ്പെട്ട കമ്മീഷ്യനുടെ പേരു	എടുക്കേണ്ട വസ്തുവിന്റെ			എടുക്കേണ്ട ഭൂമിയുടെ വിവരം	ശ്രദ്ധേയമായ കമറീസർ
			ഇനം	മേഖല	പ്രകാരം		
1	പന്തളം വടക്കുകര പ്രവൃത്തിയിൽ കൈപ്പിട മേനിയിൽ മല്ലവലിത്തന്നായണൻ താമരൻ	മല്ലവലിയിൽ കമാരൻ പത്തനാമുൻ	പന്തളം കൊച്ചി കായ്ക്കും വകുതിയ ചിട്ട	...	...	മല്ലവലിയിൽ പുറയിടത്തിൽ നിന്നും പുറത്താ പെതക്കം സ്ഥലവും ആ സ്ഥലത്തെ വൃക്കങ്ങളും എടുക്കയും പര താററിങ്ങാപ്പിയയും ചെയ്തു (നാം)	പാലംകെട്ടുവാൻ
2	തെക്കെമുറ്റിൽ ശങ്കരൻ നാരായണൻ	പ തെക്കെമുറ്റിൽ ശങ്കരൻ താമരൻ വള്ളിക്കെട്ട പെരുമ്പിട്ടമേത്തി ശങ്കരൻ നാരായണൻ പാററി	പന്തളിൽ പൊൻ റിവിക കാണ പാട്ടം	...	...	തെക്കെമുറ്റിൽ പുറയിടത്തിൽ നിന്നും തെക്കെമുറ്റാണി പെതക്കം സ്ഥലവും വൃക്കങ്ങളും	
3	വടക്കെമുറ്റിൽ ശങ്കരൻ ശങ്കരൻ	പ പെരുമ്പിട്ട മേത്തിൽ ശങ്കരൻ നാരായണൻ പൊററി താമരൻ വടക്കെമുറ്റിൽ മല്ലൻ ശങ്കരൻ	...	...	...	വടക്കെ മുറ്റിൽ പുറയിടത്തിൽ പാതിക്ക കിഴക്കെ മേനിയിൽ നിന്നും പെതക്കം സ്ഥലവും വൃക്കങ്ങളും	

[illegible]

*Statement of the number of visitors to the Government Museum during the month of Margaly 1078.*

Men.	Women.	Children.	Total.	Remarks.
4,107	2,732	5,558	10,497	

പ്രായപൂർത്തിയായ പുരുഷന്മാർ 4,107 സ്ത്രീകൾ 2,732 കുട്ടികൾ 5,558 മൊത്തം 10,497

പുരുഷന്മാർ	സ്ത്രീകൾ	കുട്ടികൾ	മൊത്തം
4,107	2,732	5,558	10,497

*Additions to the collection of the Zoological Gardens, Trivandrum, during the month of Margaly 1078.*

Number.	Name.		How obtained.	Remarks.
	English.	Latin.		
2	Sambur ... ..	Cervus unicolor ...	Born in the Gardens.	
3	Guinea Pig ... ..	Cavia cobaya ...	Do.	
2	Common Hare Wallaby...	Lagorchestes leporoides...	Do.	

H. S. FERGUSON F. L. S.,  
Director,  
Govt. Museum and Public Gardens.

The Govt. Museum and Public Gardens Office,  
Trivandrum, 30th January 1903.

*Additions to the Government Museum and Library, during the month of Margaly 1978.*

No.	Name of articles.	How obtained.	Remarks.
1	Fish— <i>Chaetodon vagabundus</i> ... ..	Purchased.	
1	Do.— <i>Holacanthus annularis</i> ... ..		
1	Do.— <i>Ichthyoscopus inermis</i> ... ..		
1	Do.— <i>Histiophorus gladius</i> ... ..		
2	Snake— <i>Tropidonotus monticola</i> ... ..	Presented by Mr. A. M. Sawyer.	
1	Do.— <i>Dipsas ceylonensis</i> ... ..		
3	Do.— <i>Ancistrodon hypnale</i> ... ..		
1	Circular of the Royal Botanic Gardens, Ceylon, Vol. 2, No. 2—1902 ...	Presented by the Director, Royal Botanic Gardens, Ceylon.	
1	West Indian Bulletin, Vol. 3, No. 3 ... ..	Presented by the Commissioner, Imperial Dept. of Agriculture for the West Indies.	
1	North American Fauna No. 22, a Biological investigation of the Hudson Bay Region; Preble and Merriam ... ..	Presented by the Secretary, U. S. A. Department of Agriculture, Washington.	
1	Annual Report on the Gardens of His Highness Maharaja Fateh Singhji Bahadur G. C. I. Udaipur, Newar 1901—1902 ... ..	Presented by the Superintendent, Sajjan Niwas Gardens, Udaipur.	
1	Arya, a monthly Magazine and Review Vol. 2, No. 8. ... ..	Presented by Government.	
1	Proceedings of the Agri-Horticultural Society, Madras, January to March 1902. ... ..	Presented by the Secretary, Agri-Horticultural Society, Madras.	
1	Indian Magazine and Review Series 60, No. 384 ... ..	Presented by Government.	
1	Plan and Guide to the Zoological Gardens, Giza, near Cairo, Egypt ...	Presented by the Director, Zoological Gardens, Giza, Egypt.	
1	Children's Museum Bulletin No. 1, 2 and 3 ... ..	Presented by the Curator, Children's Museum, Brooklyn.	

Number of persons who have signed their names in the Visitor's Book in the Museum Library during the month of Margaly 1978—10

Government Museum and Public Gardens Office,  
Trivandrum,  
30th January 1903.

H. S. FERGUSON F. L. S.,  
Director,  
Government Museum and Public Gardens.





പരസ്സം

സിവിൽ നിയമം രണ്ടാം വകുപ്പിൻ പ്രകാരം

ഫരിപ്പാട്ടു മുൻസിപ്പു കൊട്ടിൽ ശബ്ദാ മഠാണ്ടു സ്റ്റാൾം നമ്പർ രണ്ടാം

വാദികൾ

ഫരിപ്പാട്ടു സമൂഹത്തിൽ കിഴി കിഴക്കേക്കര പിലാപ്പിഴ മുറിയിൽ പുത്തൻ മംണി  
 യെ ഹരിഹരയ്യൻ കൃഷ്ണയ്യൻ മുതൽ പെരു വ.

പ്രതി

കുമാരപുരം താമല്ലാക്കൽ വടക്കും മുറിയിൽ പിരിയുക്കുക്കുക്കളെ വടക്കെ വീട്ടിൽ കുമാരൻ  
 കുമാരൻ.

ടി സമൂഹത്തിലേക്കു പ്രതി ശബ്ദാ മഠാണ്ടു കക്കടകുമാരം രണ്ടാം മുഴുതി കൊടുത്തിട്ടുള്ള  
 പ്രാണത്തിൻ പ്രകാരം ശബ്ദാ രണ്ടാം പണം കൊടുപ്പിക്കണമെന്നു വാദികൾ അന്ത്യായപ്പെട്ടി  
 രിക്കുന്നു.

സമൂഹം വകയ്ക്കു വെണ്ടി വാദികൾ പ്രവഹാരപ്പെടുന്നതിനു അനുവാദം കിട്ടണമെ  
 ന്നും കൊട്ടിൽ അപേക്ഷിച്ചിട്ടുള്ളതാകുന്നു.

ടി സമൂഹത്തിലേക്കു വെണ്ടി പ്രവഹാരം നടത്തുന്നതിനു വാദികൾക്കു അനുവാദം  
 കൊടുക്കുന്നതിൽ ആക്കേണ്ടിലും തക്കം ഉണ്ടായിരുന്നാൽ അവർ ഈ കൊട്ടു മുന്മാകെ ഈ മാസം  
 വളരെ ഹാജരായി വെറുധിപ്പിച്ചു കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

ശബ്ദാ മഠാണ്ടു മകരമാസം നം ൭.

മുൻസിപ്പു എസ്റ്റ. കല്യാണമമ്മയ്യർ.



Vol. VII.

# Educational Department.

No. 5.

## TABLE OF CONTENTS.

	Page.
Notice regarding the Magistrates' Examination and the Police Inspector's Test ...	39
List of successful candidates in the Travancore Middle School Examination ...	43
Notice from the Law College ...	50
Notice regarding the recognition of schools for purposes of Public Examinations ...	51

## NOTICE.

In continuation of the notifications dated 24th June 1901 and 26th November 1902 and published in the Government Gazette of 2nd July 1901 and of 2nd December 1902 respectively, it is hereby notified that the Magistrates' Examination and the Police Inspector's Test will be held on Monday and Tuesday <sup>23rd and 24th March 1903</sup> <sub>10th and 11th Pangoor 1013</sub> at the following centres under the supervision of the persons named below :—

Centres.	Superintendents.
Parur ... ..	Head Master, English High School, Parur.
Kottayam ... ..	Inspector of Schools, Northern Range, Kottayam.
Alleppey ... ..	Head Master, English High School, Alleppey.
Quilon ... ..	Inspector of Schools, Central Range, Quilon.
Trivandrum. ... ..	Do. Southern Range, Trivandrum.
Kottar ... ..	Head Master, English High School, Kottar.

II. The examinations will be conducted in English and Malayalam and shall comprise the following subjects:—

1. The Penal Code (Regulation I of 1874.)
2. The Criminal Procedure Code (Regulation V of 1867 as amended by Regulation II of 1874.)
3. The Police Regulation.
4. The Evidence Act.

III. The time-table for the examinations will be as follows:—

Days.	Hours.	Subjects.
Monday <small>23rd March 1903. 19th Panguni 1978.</small>	10 A. M. to 1 P. M. 2 P. M. to 5 P. M.	The Penal Code. The Criminal Procedure Code and the Police Regulation.
Tuesday <small>24th March 1903. 11th Panguni 1978.</small>	10 A. M. to 1 P. M.	The Evidence Act.

IV. (i) The Magistrates' Examination shall be open to,

(a) Persons who have passed the Matriculation or any other University Examination or the Vernacular Higher Examination.

(b) Persons who entered Government Service permanently on or before the 1st June 1887 and continue in the same at the time of application except peons, and other menial servants, workmen, employes in Pagodas, Oottupuras and other religious and charity institutions and employes in all departments drawing a salary of less than Rs. 10 per mensem.

(ii) The Police Inspector's Test shall be open to Head Constables who produce a certificate from the Superintendent of Police that they are eligible for admission to the said examination.

V. The fee for admission to the said examinations is Sirkar Rs. 6. It should be paid into the taluk treasury and a hundi obtained and forwarded with the application by each candidate. The fee, once paid, will, under no circumstance, be returned to the applicant or utilised for a subsequent examination.

VI. Candidates must send in their applications on printed forms which may be obtained from the taluk cutcherries.

VII. Applications for admission should be duly filled, and sent to the Superintendent of Service Examinations, Trivandrum, so as to reach him on or before 21st February 1903 10th Masi 1978. Any application received after that date will not be registered.

VIII. Candidates falling under clause (i) a of Section IV above, should forward with their applications the certificate (in original) of having passed the prescribed examinations and those falling under clause (i) b of the same, a certificate from their immediate superior officer that they draw a pay of Rs. 10 or above and that they have been in service on or before 1st June 1887 20th Vycasi 1903 and are of good character; failing which their applications will not be registered.

IX. Writing materials will be supplied to the candidates.

X. Admission tickets will be distributed to the candidates by the Superintendent of the examination at 10 A. M. on Saturday preceding the date of examinations and at the place in which the examinations will be held.

Muzur Cutcherry, }  
Trivandrum, }  
19th January 1903. }

For the Dewan,  
P. AIYAPPAN PILLAI,  
Secretary to the Dewan,  
Educational Department.

സ്ഥലം	താല്പര്യങ്ങൾ
പറമ്പൂർ ...	പറമ്പൂർ ഇംഗ്ലീഷ് ഹൈസ്കൂൾ മെയ് മാസം
കൊട്ടയം ...	വടക്കൻ റെഞ്ച് പട്ടണത്തുടനീളം ഇൻസ്പെക്ടർ
ആലപ്പുഴ ...	ആലപ്പുഴ ഇംഗ്ലീഷ് ഹൈസ്കൂൾ മെയ് മാസം
കൊല്ലം ...	മേലൂർ റെഞ്ച് പട്ടണത്തുടനീളം ഇൻസ്പെക്ടർ
തിരുവനന്തപുരം ...	തെക്കൻ റെഞ്ച് പട്ടണത്തുടനീളം ഇൻസ്പെക്ടർ
കൊട്ടാരം ...	കൊട്ടാരം ഇംഗ്ലീഷ് ഹൈസ്കൂൾ മെയ് മാസം

௩. பரிமாணங்களை சமன்பாட்டிலிருந்து காண உதவித்துருவாக்கம் எழுதிக்கொடுக்க.

വിവരം	മണിക്കൂറ	വിഷയം
$\left. \begin{array}{l} \text{തിരുച്ചിറ്റി} \quad \frac{\text{ശ്ശെരി} \quad \text{പാട്ട്} \quad \text{രൂ}}{\text{ശ്ശെരി} \quad \text{മിന്ന} \quad \text{ശ്ശ}} \end{array} \right\}$	$\left. \begin{array}{l} \text{ശ്ശ} \quad \text{മുതൽ} \quad \text{ശ്ശ} \quad \text{വരെ} \\ \text{ര} \quad \text{മി} \quad \text{൭} \quad \text{മി} \end{array} \right\}$	$\left. \begin{array}{l} \text{തിരുച്ചിറ്റിയം} \\ \text{തിരുച്ചിറ്റി നടപടിപ്പാട്ടും പൊലീസ്} \\ \text{നടപടിപ്പാട്ടും} \end{array} \right\}$
$\left. \begin{array}{l} \text{പൊലീസ്} \quad \frac{\text{ശ്ശെരി} \quad \text{പാട്ട്} \quad \text{രൂ}}{\text{ശ്ശെരി} \quad \text{മിന്ന} \quad \text{ശ്ശ}} \end{array} \right\}$	$\left. \begin{array}{l} \text{ശ്ശ} \quad \text{മി} \quad \text{ശ്ശ} \quad \text{മി} \end{array} \right\}$	$\left. \begin{array}{l} \text{തെളിവാട്ടും} \end{array} \right\}$

(அ) பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் பதிக்கவும்; சி பதிக்கப்பட்ட பின்வரும் பொலிஸ் சூ புரவலர்களின் அங்குலம் நிறுவனம் சட்டப்படிக்கவும். அங்குலம் சட்டப்படிக்கவும். அங்குலம் சட்டப்படிக்கவும்.

6. പരിശുദ്ധകർമ്മ ചെയ്യുന്നതിന് അടയ്ക്കുണ്ട് ഫീസ് ആദ്യ സക്കാർ രൂപയായാകുന്നു, അപേക്ഷകാര ഫീസിനെ അതതു താലൂക്കു മുതൽപ്പിടിയൽ ട്രേക്കുകയും അതിലേക്കു ആ താലൂക്കു മുതൽ നിന്നും കൊടുക്കുന്ന ഉണ്ടിയൽ പരിക്ഷയിൽ ചേർക്കുന്നതിനുള്ള അപേക്ഷയോടുകൂടി അയക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. ഒരിക്കൽ കൂടക്കിയ ഫീസിനെ വാങ്ങിയ സംഗതിയിലേയും തിരിച്ചു കൊടുക്കുകയോ മറ്റൊരു സമയത്തെ പരിക്ഷയുടെ വകയ്ക്കായി വകവെച്ചു നിർത്തുകയോ ചെയ്യുന്നതല്ല.

7. അപേക്ഷക്കാർ, പരിക്ഷകളിൽ ചേർക്കുന്നതിനുള്ള അപേക്ഷ അപ്രദിപ്ത ഹാൻഡിൽ ഏഴു തീ അയക്കേണ്ടതും ആയതു താലൂക്കു കളക്ടറികളിൽ അപേക്ഷിച്ചാൽ കിട്ടുന്നതും ആകുന്നു.

8. അപേക്ഷ ഹജീകർ ൧൯൦൩ ൧൦ വർഷം ഫെബ്രുവരി മാസം ൨൧-നു ൧൦ ൧൧ ൧൨ നു കേരളാസം ൧൦൯-യോ അതിനു മുമ്പോ തിരുവനന്തപുരത്തു സർവീസു പരീക്ഷാ സൂപ്പണ്ടിനു പുറത്തുള്ളവയെല്ലാം അയക്കേണ്ടതാണ്. ആ തീയതി കഴിഞ്ഞതിൽ പിന്നീട് വരുന്ന അപേക്ഷകളെ രജിസ്ട്രിൽ ചേർക്കുന്നതല്ല.

9. മെൽ ൨ ൧൦ വകയ്ക്കു ൧ ൦൦ ഖണ്ഡം (൭)ൽ ഉൾപ്പെടുന്ന അപേക്ഷക്കാർ മെൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ള ഏതെങ്കിലും പരിക്ഷയിൽ ജയിച്ചിരിക്കുന്ന വകയ്ക്കുള്ള അഞ്ച് സർട്ടിഫിക്കറ്റിനെയും ൧ ൦൦ ഖണ്ഡം (ബി) ൽ ഉൾപ്പെടുന്നവർ തങ്ങൾ പത്തു രൂപയോ കൂടുതലോ ശമ്പളമുള്ളവരാണെന്നും ചിലപ്പോൾ ൧൯-നു ൧൦-നു ൧൦൭൨ വൈകാരി ൨൦൯-യോ അതിനു മുമ്പോ സർവീസിൽ ചേർന്നിട്ടുള്ളവരാണെന്നും നല്ലനടത്തുകാരാണെന്നും ഉള്ള സംഗതികൾക്കു തങ്ങളുടെ അടുത്ത മേലന്ദ്യോഗസ്ഥന്റെ സർട്ടിഫിക്കറ്റിനെയും അപേക്ഷയോടുകൂടി അയക്കേണ്ടതാകുന്നു. അങ്ങനെ ചെയ്തില്ലെങ്കിൽ അവരുടെ അപേക്ഷകളെ രജിസ്ട്രിൽ ചെയ്യുന്നതല്ല.

10. പരിക്ഷകൾക്കു ഏഴുതു സാധനങ്ങൾ കൊടുക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

11. പരിക്ഷാശാലയിൽ പ്രവേശിക്കുന്നതിനുള്ള ടിക്കറ്റിനു അതതു സ്ഥലത്തുവെച്ചു പരിക്ഷയ്ക്കു അടുത്തു മുമ്പു വരുന്ന ശനിയാഴ്ച കിരസം പകൽ ൧൦ മണിക്കു പരിക്ഷാലേഖകന്മാരായ് കൊടുക്കപ്പെടുന്നതാണ്.

<p>ഹാജർകളെപ്പറ്റി, തിരുവനന്തപുരം, ൧൦ ൧൧ ൧൨ മകരം ൯൯-</p>	}	<p>ദിവാൻജി അപകർമ്മ വെണ്ടി, ഏഴുക്കോഷണൽ ദിവാൻ സി.ജി.റേറ്റി, പി. അയ്യപ്പൻപിള്ള.</p>
---	---	--

## NOTICE.

The following candidates are declared to have passed the Travancore Middle School Examination in English, held in December 1902.

Rank.	Register Number.	Name.	Class.	Centre.
1	62	K. Arunukam Pillai ...	I Class.	Kottayam.
2	524	Venku Vadiyar Subramony Aiyar ...	do.	Trivandrum.
3	8	C. V. Muthu Pillai ...	do.	Parur.
	122	K. Chacko Varghese (Kizhakathalakkal) ...	do.	Kottayam.
1	537	R. Kolathoo Aiyar ...	II Class.	Trivandrum.
2	535	Kochukrishnan Oonithan Mukundan ...	do.	Do.
3	149	P. Krishna Menon ...	do.	Kottayam.
4	126	M. Narayana Pillai (Maipallil) ...	do.	Do.
5	106	Govindan Narayanan ...	do.	Do.
	131	S. Sankara Pillai ...	do.	Do.
7	324	Krishna Panikkar Konjannu Panikkar ...	do.	Alleppey.
	404	S. Muthukumaraswami Pillai ...	do.	Quilon.
9	634	N. Krishna Pillai ...	do.	Trivandrum.
10	631	P. S. Padmanabha Aiyar ...	do.	Do.
11	16	T. K. Rama Panikkar ...	do.	Parur.
	401	R. Subramony Aiyar ...	do.	Quilon.
13	289	Padmanabha Pillai Parameswaran Pillai ...	do.	Alleppey.
14	727	R. Radhakrishna Aiyar ...	do.	Kottar.
15	294	K. Nannoo Pillai ...	do.	Alleppey.
16	143	P. C. Mathoo ...	do.	Kottayam.
17	1	P. Ananthan Pillai ...	do.	Parur.
18	629	Narayanan Nilakantan ...	do.	Trivandrum.
19	127	Venkitachalam Nilakanta Aiyar ...	do.	Kottayam.
20	288	K. Padmanabhan Raman Pillai ...	do.	Alleppey.
21	588	K. D. Doss ...	do.	Trivandrum.
	15	Poulo Joseph (Theekiatath) ...	do.	Parur.
22	526	Padmanabhan Kesavan ...	do.	Trivandrum.
	612	Sankaranarayana Aiyar Sanku Aiyar ...	do.	Do.
25	73	Velayudhan Sankaran ...	do.	Kottayam.
26	19	Subramony Krishna Aiyar ...	do.	Parur.
	123	P. A. Krishna Pillai ...	do.	Kottayam.
	576	S. Eliezer Sumazam ...	do.	Trivandrum.
27	580	Subramony Aiyar Subramony Aiyar ...	do.	Do.
	643	Narayana Pillai Krishna Pillai ...	do.	Do.
31	423	K. Sankaranarayana Pillai ...	do.	Quilon.
32	14	V. Parameswaran Nilakanta Aiyar ...	do.	Parur.
33	10	Narayanan Sankaran ...	do.	Do.
	128	Krishna Aiyar Ramanatha Aiyar ...	do.	Kottayam.
34	430	T. C. John ...	do.	Quilon.
	87	Aiyappan Pillai Madhavan Pillai ...	do.	Kottayam.
36	583	Subramonia Pillai Padmanabha Pillai ...	do.	Trivandrum.
	405	P. J. Subramony Aiyar ...	do.	Quilon.
38	511	Yenjanarayana Sastriar Sankara Aiyar ...	do.	Shencotta.
	108	V. Thomas Joseph (Valliale) ...	do.	Kottayam.
40	148	Raman Govindan ...	do.	Do.
41	572	Padmanabha Aiyar Subramony Aiyar ...	do.	Trivandrum.
42	11	P. R. Nilakantan Nair ...	do.	Parur.
43	7	Kunjavarah Itty Kurian ...	do.	Do.
44	595	S. Vela Pillai ...	do.	Trivandrum.

Rank.	Register Number.	Name.	Class.	Centre.
46	144	Govinda Pillai Kesava Pillai ...	II class.	Kottayam.
	286	M. K. Madhavan Pillai ...	do.	Alleppey.
49	724	Thiruuvann Tampi Kumaran Tampi ...	do.	Kottar.
	538	Velayudhan Pillai Govinda Pillai ...	do.	Trivandrum.
50	561	P. N. Narayana Pillai ...	do.	Do.
	642	K. P. Govinda Pillai ...	do.	Do.
52	291	Sankara Variar Rama Variar ...	do.	Alleppey.
	292	G. Kunjan Kuruppu ...	do.	Do.
	433	P. Kuruvila Joseph (Puthenvittil)	do.	Quilon.
54	533	Nilakantan Krishnan ...	do.	Trivandrum.
	584	E. M. Kunjukrishna Pillai ...	do.	Do.
	640	S. Narayana Aiyar ...	do.	Do.
	154	P. Chacko Abraham (Puthenvittil)	do.	Kottayam.
58	159	K. Niran Niran ...	do.	Do.
	164	P. Sankaran-Nair (Pattical)	do.	Do.
	416	Gopalakrishna Aiyar Sivarama Aiyar	do.	Quilon.
62	309	Raman Pillai Narayana Pillai ...	do.	Alleppey.
	603	N. Dharmaraja Aiyar ...	do.	Trivandrum.
64	417	Krishnan Krishna Panikar ...	do.	Quilon.
	729	Sitarama Aiyar Vythianadha Aiyar	do.	Kottar.
66	414	Harilal Aiyar Janardhana Aiyar	do.	Quilon.
	510	Sankaranarayana Aiyar Rajagopala Aiyar	do.	Shencotta.
68	730	S. Muthuswami Pillai ...	do.	Kottar.
69	150	A. Atchutha Variar ...	do.	Kottayam.
	599	Subramonia Aiyar Padmanabha Aiyar	do.	Trivandrum.
71	427	Kumaravelu Arumugam ...	do.	Quilon.
	279	Venkitaswara Aiyar Venkitakrishna Aiyar	do.	Alleppey.
72	567	R. Govinda Pillai ...	do.	Trivandrum.
	568	M. Sivasankara Pillai ...	do.	Do.
	735	Mathavan Pillai Krishna Pillai ...	do.	Kottar.
76	301	Vittala Pie Srinivasa Pie ...	do.	Alleppey.
	620	Kanakku Padmanabhan Govindan	do.	Trivandrum.
78	77	Parameswaran Velayudha Panikkar	do.	Kottayam.
	594	N. Koebukrishna Pillai ...	do.	Trivandrum.
80	63	Narayana Aiyar Venkitarama Aiyar	do.	Kottayam.
	276	M. George Joseph (Mankuttathil)	do.	Alleppey.
81	368	M. K. Govinda Kuruppu ...	do.	Do.
	397	R. Raghavan Pillai ...	do.	Quilon.
	69	G. Subramonia Aiyar ...	do.	Kottayam.
84	177	Swami Aiyar Subramony Aiyar ...	do.	Do.
	296	K. Parameswaran Pillai ...	do.	Alleppey.
87	158	M. Kuriyan Mani ...	do.	Kottayam.
	312	P. Oommen Abraham (Puthenvittil)	do.	Alleppey.
89	78	Raman Rama Variar ...	do.	Kottayam.
	107	A. Nilakantan Nampuripad ...	do.	Do.
91	318	K. Varkki Joseph ...	do.	Alleppey.
	290	Rama Variar Govinda Variar ...	do.	Do.
92	302	P. N. Zachariah ...	do.	Do.
94	619	Madhavan Pillai Sankara Pillai ...	do.	Trivandrum.
	413	Raman Krishnan ...	do.	Quilon.
95	614	B. Subramony Aiyar ...	do.	Trivandrum.



Rank.	Register Number.	Name.	Class.	Centre.
97	737	Mabedayan Pillai Krishna Pillai ...	... II Class.	Kottar.
		2 A. Balakrishna Menon ...	... do.	Parur.
98	153	P. Varkki Puzanen (Parakulathu)...	... do.	Kottayam.
	556	E. Kumara Pillai ...	... do.	Trivandrum.
	610	Mahalingam Aiyar Rama Aiyar ...	... do.	Do.
102	150	Varkki Easaw ...	... do.	Kottayam.
103	615	Padmanabha Pillai Narayana Pillai	... do.	Trivandrum.
104	147	P. Abraham Abraham ...	... do.	Kottayam.
105	12	K. P. Nilakanta Pillai ...	... do.	Parur.
	636	V. Yovan Samuel ...	... do.	Trivandrum.
107	625	Sankaranarayana Aiyar Rama Aiyar.	... do.	Do.
108	315	E. N. Madhava Panikkar ...	... do.	Alleppey.
109	282	W. Jacob Mathews (Weliyil) ...	... do.	Do.
	311	V. Balakrishna Naidu ...	... do.	Do.
111	110	T. Varkki Varkki (Theekadathu)...	... do.	Kottayam.
112	117	Nilakantan Krishnan... ..	... do.	Do.
	123	Narayanan Krishnan... ..	... do.	Do.
114	146	M. P. Madhavan Pillai (Mangalath)	... do.	Do.
115	283	Kesavan Parameswaran ...	... do.	Alleppey.
116	547	Subramonia Pillai Ponnu Pillai ...	... do.	Trivandrum.
	647	A. Kalliyani Kutti Amma. ...	... do.	Do.
118	733	T. Nagamani Chetty ... ..	... do.	Kottar.
119	156	P. Jacob John ... ..	... do.	Kottayam.
	314	Kesavan Narayanan ... ..	... do.	Alleppey.
120	321	Subramonia Aiyar Narayana Aiyar	... do.	Do.
	536	Padmanabha Aiyar Krishna Aiyar	... do.	Trivandrum.
123	20	V. Vythianatha Aiyar... ..	... do.	Parur.
124	632	Kulathur Aiyar Subramony Aiyar	... do.	Trivandrum.
125	731	A. Suriyanarayana Pillai ...	... do.	Kottar.
126	644	Miss. Preesey Daniel ... ..	... do.	Trivandrum.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
26th January 1903.

For the Dewan,  
P. AIYAPPAN PILLAI,  
Secretary to the Dewan,  
Educational Department.

# Notice.

The following candidates are declared to have passed the Travancore Middle School Examination, in Malayalam, held in December 1902.

Rank.	Register Number.	Name.	Class.	Centre.
1	344	Ananthanarayana Aiyar Rama Aiyar	1st class.	Alleppey.
1	500	Narayanan Narayanan	2nd class.	Quilon.
2	486	K. V. Narayana Pillai	do.	Do.
3	492	Sankaranarayana Sivathann	do.	Do.
4	686	Aiyappan Parameswaran	do.	Trivandrum.
5	352	Krishnan Kunjan	do.	Alleppey.
6	41	Raman Kunchu	do.	Parur.
6	656	Thanuvan Aiyappan	do.	Trivandrum.
8	36	Purushothama Aiyar Narayana Aiyar	do.	Parur.
8	408	Nilan Padmanabhan	do.	Quilon.
10	691	Dhaivanayagam Krishnan	do.	Trivandrum.
11	347	Krishna Aiyar Nilakanta Aiyar	do.	Alleppey.
11	523	Rama Aiyar Easwara Aiyar	do.	Shencotta.
13	349	Ganapathi Aiyar Ananthakrishna Aiyar	do.	Alleppey.
13	456	Samuel Chacko	do.	Quilon.
15	26	Krishnan Atechuthan	do.	Parur.
15	368	Pothu Philipose	do.	Alleppey.
17	749	Ramasubramonia Aiyar Vythialinga. Narayana Aiyar	do.	Kottar.
18	665	Krishnan Sankaran	do.	Trivandrum.
19	22	Anantbasubba Aiyar Gopalakrishna Aiyar	do.	Parur.
20	677	Narayanan Padmanabhan	do.	Trivandrum.
21	444	Vikraman Balaraman	do.	Quilon.
22	452	Kesavan Narayanan	do.	Do.
23	496	Narayanan Gopalan	do.	Do.
24	379	Narayanan Narayanan	do.	Alleppey.
24	672	Madhavan Parameswaran	do.	Trivandrum.
26	457	Madhavan Sankaran	do.	Quilon.
26	501	Mathavan Kumaran	do.	Do.
28	28	Narayana Aiyar Kasi Aiyar	do.	Parur.
28	373	Sankaran Sankaran	do.	Alleppey.
29	387	Easo Easo	do.	Do.
29	685	Sankaranarayana Aiyar Padmanabba Aiyar	do.	Trivandrum.
32	24	Eravi Govindan	do.	Parur.
32	385	Govindan Raman	do.	Alleppey.
34	371	Itti Pothu	do.	Do.
35	215	Krishnan Velayudhan	do.	Kottayam.
36	217	N. Nilakanta Pillai	do.	Do.
36	221	Sankaran Krishnan	do.	Do.
38	675	Kesavan Kunjan	do.	Trivandrum.
38	745	Krishna Vadhyar Veeramony Aiyar	do.	Kottar.
38	336	Sankaran Velayudhan	do.	Alleppey.
40	338	Sandra Aiyar Narayana Aiyar	do.	Do.
40	543	Appu Aiyar Sahasranama Aiyar	do.	Do.
40	750	Muthukrishna Aiyar Sivarama Subramony Aiyar	do.	Kottar.
44	339	Kesavan Krishna Plappalli	do.	Alleppey.
44	229	Govindan Parameswaran Karthavan	do.	Kottayam.
44	459	Subramoniam Kannaswami Aiyar	do.	Quilon.
44	517	Subramonia Sastriam Krishna Aiyar	do.	Shencotta.

Rank.	Register Number.	Name.	Class.	Centre.
48	657	Krishnan Raman ...	2nd class.	Trivandrum.
49	243	Raman. Krishnan ...	do.	Kottayam.
51	345	Sankara Aiyar Srinivasa Aiyar ...	do.	Alleppey.
52	264	Krishnan Gopalan ...	do.	Kottayam.
53	755	Renga Aiyar Sankara Aiyar ...	do.	Kottar.
53	377	Chacko Koshi ...	do.	Alleppey.
55	378	Abraham Kochukunju ...	do.	Do.
55	504	Govindan Madhavan ...	do.	Quilon.
56	384	Kerulan Padmanabhan ...	do.	Alleppey.
56	445	Kiriyar Kochukoshi... ..	do.	Quilon.
59	458	Kanakkal Marthandan Kesavan ...	do.	Do.
59	249	Nilakanta Pillai Subramonia Pillai ...	do.	Kottayam.
61	376	Krishnan Narayanan... ..	do.	Alleppey.
61	455	Narayanan Krishnan... ..	do.	Quilon.
62	258	Nilakanta Pillai Narayana Pillai ...	do.	Kottayam.
64	674	Markose Harris ...	do.	Trivandrum.
64	388	Cherian Ikka ...	do.	Alleppey.
65	240	Nilakantan Kesavan ...	do.	Kottayam.
65	473	Sankaran Kesavan ...	do.	Quilon.
65	680	Krishnan Aiyappan ...	do.	Trivandrum.
69	681	Kanakkal Raman Sivaraman ...	do.	Do.
69	53	Lekshmi Amma Karthiyani Amma ...	do.	Vaikam.
71	671	Atchuthan Parameswaran ...	do.	Trivandrum.
71	364	Sankaran Narayanan... ..	do.	Alleppey.
73	366	Easwaran Govindan ...	do.	Do.
73	469	Govindan Narayanan... ..	do.	Quilon.
75	678	Govindan Sankaran Narayanan Oonni ...	do.	Trivandrum.
75	390	Antha Jacob ...	do.	Alleppey.
76	261	Nilakantan Sivasankaran ...	do.	Kottayam.
76	746	Kannakkal Padmanabhan Madhavan ...	do.	Kottar.
78	23	Ananthan Subba Aiyar Sankara Aiyar ...	do.	Parur.
78	331	Govindan Sankaran ...	do.	Alleppey.
82	450	Raman Narayanan ...	do.	Quilon.
82	463	Krishnan Kesavan ...	do.	Do.
82	263	Kurandi Varughese ...	do.	Kottayam.
84	380	Chackaran Padmanabhan ...	do.	Alleppey.
84	348	Sankaran Padmanabhan ...	do.	Do.
85	690	K. P. Vayal Pillai Gopala Pillai ...	do.	Trivandrum.
85	747	T. K. P. Vayal Pillai Nataraja Pillai ...	do.	Kottar.
87	210	P. K. P. Vayal Pillai Kesavan ...	do.	Kottayam.
87	342	K. P. Vayal Pillai Kesavan ...	do.	Alleppey.
89	707	P. K. Vayal Pillai Sethu ...	do.	Trivandrum.
89	325	P. K. Vayal Pillai Vishi ...	do.	Alleppey.
90	74	Padmanabhan Krishnan ...	do.	Quilon.
90	76	Narayana Parameswaran ...	do.	Do.
93	26	C. Idia Pillai ...	do.	Alleppey.
93	54	Krishnan Pillai Narayana Pillai ...	do.	Kottar.
95	34	Nilakantan Subramonia Aiyar ...	do.	Parur.
95	82	Narayanan Padmanabhan ...	do.	Quilon.
95	97	Mathavan ...	do.	Trivandrum.
98	75	Panchaminathan Pillai Venkitachalam Pillai ...	do.	Quilon.
98	9	Kanakkal Raman Padmanabhan ...	do.	Trivandrum.
100	67	Sister Bridget ...	do.	Vaikam.

Huzar  
Trivandrum.  
26th Jan 1903.

For  
P. Aiyappa  
Secretary,  
Education

Trivandrum,  
L.I.A.I.  
Department.



അയക്കുന്നതിനുള്ള നമ്പർ	അയക്കുന്നതിനുള്ള നമ്പർ	പേര്	ജില്ല	പ്രകാരം സ്ഥലം
൨൩	൨൦൩	രാമൻ കുഞ്ഞൻ	൨൦ ജൂന	കൊട്ടയം
൨൪	൨൦൪	ശങ്കരപ്പൻ ത്രിവിവാസപ്പൻ	൨൪	ആലപ്പുഴ
൨൫	൨൦൫	കുഞ്ഞൻ ഗോപാലൻ	൨൫	കൊട്ടയം
൨൬	൨൦൬	ശങ്കരപ്പൻ ശങ്കരപ്പൻ	൨൬	കൊട്ടയം
൨൭	൨൦൭	ചാക്കോ കൊരി	൨൭	ആലപ്പുഴ
൨൮	൨൦൮	അബ്ദുറഹ്മാൻ കൊച്ചുക്കുഞ്ഞൻ	൨൮	കൊട്ടയം
൨൯	൨൦൯	ഗോവിന്ദൻ മാധവൻ	൨൯	ആലപ്പുഴ
൩൦	൨൧൦	കൊച്ചുക്കുഞ്ഞൻ പരമനാഭൻ	൩൦	കൊട്ടയം
൩൧	൨൧൧	കിഷോർ കൊച്ചുകുഞ്ഞൻ	൩൧	ആലപ്പുഴ
൩൨	൨൧൨	കുഞ്ഞൻ മാതാബാലൻ കൊരവൻ	൩൨	കൊട്ടയം
൩൩	൨൧൩	നീലകണ്ഠപ്പിള്ള സത്യമണ്ണപ്പിള്ള	൩൩	കൊട്ടയം
൩൪	൨൧൪	കുഞ്ഞൻ നാരായണൻ	൩൪	ആലപ്പുഴ
൩൫	൨൧൫	നാരായണൻ കുഞ്ഞൻ	൩൫	കൊട്ടയം
൩൬	൨൧൬	നീലകണ്ഠപ്പിള്ള നാരായണപ്പിള്ള	൩൬	കൊട്ടയം
൩൭	൨൧൭	മാക്കോസ് ഫാദർ	൩൭	തിരുവനന്തപുരം
൩൮	൨൧൮	ചെറിയാൻ ഇക്ക	൩൮	ആലപ്പുഴ
൩൯	൨൧൯	നീലകണ്ഠൻ കൊരവൻ	൩൯	കൊട്ടയം
൪൦	൨൨൦	ശങ്കരപ്പൻ കൊരവൻ	൪൦	കൊട്ടയം
൪൧	൨൨൧	കുഞ്ഞൻ അയ്യപ്പൻ	൪൧	തിരുവനന്തപുരം
൪൨	൨൨൨	കുഞ്ഞൻ രാമൻ ശിവരാമൻ	൪൨	കൊട്ടയം
൪൩	൨൨൩	ലക്ഷ്മിമ്മമ്മ കാത്ത്യായനിമ്മമ്മ	൪൩	തിരുവനന്തപുരം
൪൪	൨൨൪	അമ്മിട്ടൻ പരമേശ്വരൻ	൪൪	ആലപ്പുഴ
൪൫	൨൨൫	ശങ്കരപ്പൻ നാരായണൻ	൪൫	കൊട്ടയം
൪൬	൨൨൬	ശങ്കരപ്പൻ ഗോവിന്ദൻ	൪൬	കൊട്ടയം
൪൭	൨൨൭	ഗോവിന്ദൻ നാരായണൻ	൪൭	കൊട്ടയം
൪൮	൨൨൮	ഗോവിന്ദൻ ശങ്കരപ്പൻ	൪൮	കൊട്ടയം
൪൯	൨൨൯	അന്നമ്മ	൪൯	കൊട്ടയം
൫൦	൨൩൦	കുഞ്ഞൻ കൊരവൻ	൫൦	കൊട്ടയം
൫൧	൨൩൧	കുഞ്ഞൻ പെരലോ	൫൧	കൊട്ടയം
൫൨	൨൩൨	ചാണ്ടി വർഗീസ്	൫൨	കൊട്ടയം
൫൩	൨൩൩	ശങ്കരപ്പൻ പരമനാഭൻ	൫൩	കൊട്ടയം
൫൪	൨൩൪	കൊരവപ്പിള്ള ഗോപാലപ്പിള്ള	൫൪	കൊട്ടയം
൫൫	൨൩൫	തിരുവട്ടയാൻപ്പിള്ള നടരാജപ്പിള്ള	൫൫	കൊട്ടയം
൫൬	൨൩൬	പി. ഇ. കുഞ്ഞുപ്പിള്ള	൫൬	കൊട്ടയം
൫൭	൨൩൭	പരമേശ്വരൻ കൊരവൻ	൫൭	കൊട്ടയം
൫൮	൨൩൮	കുമാരൻ ശെമ്മ	൫൮	കൊട്ടയം
൫൯	൨൩൯	പി. കെ. കൊരി	൫൯	കൊട്ടയം
൬൦	൨൪൦	പരമനാഭൻ കുഞ്ഞൻ	൬൦	കൊട്ടയം
൬൧	൨൪൧	നാരായണൻ പരമേശ്വരൻ	൬൧	കൊട്ടയം
൬൨	൨൪൨	സി. ഇപ്പിപ്പി	൬൨	കൊട്ടയം
൬൩	൨൪൩	കുഞ്ഞുപ്പിള്ള നാരായണപ്പിള്ള	൬൩	കൊട്ടയം
൬൪	൨൪൪	നീലകണ്ഠപ്പിള്ള സത്യമണ്ണപ്പൻ	൬൪	കൊട്ടയം
൬൫	൨൪൫	നാരായണൻ പരമനാഭൻ	൬൫	കൊട്ടയം
൬൬	൨൪൬	മാക്കോസ് മാധവൻ	൬൬	കൊട്ടയം
൬൭	൨൪൭	പള്ളിനാഥപ്പിള്ള ചെങ്കിടാചലംപ്പിള്ള	൬൭	കൊട്ടയം
൬൮	൨൪൮	കുഞ്ഞൻ രാമൻ പരമനാഭൻ	൬൮	കൊട്ടയം
൬൯	൨൪൯	സിസ്റ്റർ ത്രീഡി	൬൯	കൊട്ടയം

മാർഗ്ഗക്കുറച്ചതി,  
തിരുവനന്തപുരം,  
൨൦൧൧ മാർച്ച് ൨൯

ദ്വീപാൻ ജി സാബർകരംമംഗലം,  
എഡ്യൂക്കേഷനൽ ദ്വീപാൻ സിവിൽ,  
പി. അയ്യപ്പൻപിള്ള.

## The Law College, Trivandrum.

New admissions, First Term 1903.

### *Special Notice.*

*Term fees.*—The term fees for the F. L. class will be Rs. 36, for the B. L. class Rs. 42, and for the Pledership class Rs. 30. The fees can be paid by the month at the rate of Rs. 6 for the F. L. class, Rs. 7 for the B. L. class and Rs. 5 for the Pledership class.

#### (i) *F. L. Class.*

Work will commence for the F. L. class on the 15th January 1903. The fees for this class should be paid on or before the 20th January 1903. Only those candidates who have passed the B. A. Degree Examination in all three branches are eligible for admission to this class. But candidates who have appeared for the B. A. Degree Examination of 1902 in all three branches will be admitted provisionally, and under rule 13 of the Law College rules the fees of students who have to withdraw from the college by reason of their failure in any of the branches of the B. A. Degree Examination will be refunded.

#### (ii) *B. L. Class.*

Work will commence for the B. L. class on the 15th January 1903. Only those candidates who have completed the course of study for the 1st Examination in Law and have passed the necessary class examinations are eligible for admission to this class and are required to pay their fees on or before the 20th January 1903. But students who have appeared for the First Examination in Law in December 1902 will also be admitted into the B. L. class.

#### (iii) *Pledership Class.*

Work for the Pledership class commences on the 15th January 1903. Candidates intending to qualify for the First Grade Pledership certificate must have passed the First in Arts Examination, or after passing the Matriculation Examination must have served as a clerk for five years in the Judicial Department of Travancore. Candidates intending to qualify for the Second Grade Pledership certificate must have passed the Matriculation Examination. But candidates who have appeared for the Matriculation Examination of December 1902 will be admitted provisionally, and under rule 13 of the Law College rules the fees of students who have to withdraw from the College by reason of their failure in the Matriculation Examination will be refunded.

#### (iv) *Application for admission.*

Application forms may be obtained from the College clerk. These must be duly filled up and filed in the College Office with the necessary enclosures (acquittance certificates.)

The Law College,  
Trivandrum,  
31st Dec. 1902. }

F. J. R. V. HUNT,  
Barrister-at-Law,  
Principal, Law College.

## NOTICE

*First Term 1903.*

The term commences on January 15th 1903.

The programme of work will be as follows:—

*F. L. Class.*

Jurisprudence and Roman Law... The Permanent Professor.  
 The Law of Contract... The Elective Lecturer.

*B. L. Class.*

The Law of Personal Property... The Principal.  
 The Law of Real Property and Transfer of Property... The Permanent Professor.  
 The Law of Evidence... The Elective Lecturer.  
 The Indian Constitutional Law... The Permanent Professor.

*Pledership Class.*

Hindu and Mahomedan Law... The Permanent Professor.  
 The Law of Torts and minor acts... The Permanent Professor.  
 Medical Jurisprudence... The Lecturer in Medical Jurisprudence.

The Law College, }  
 Trivandram,  
 31st Dec. 1902. }

F. J. R. V. HUNT,  
 Barrister-at-Law,  
 Principal, Law College.

## Notice.

Recognition of schools for purposes of Public Examinations under the Government of Madras.

(1) Managers of schools who wish to have their institutions recognised for the year beginning with 1st April 1903 as being conducted in accordance with the Madras Educational Rules, are informed that applications for recognition should be submitted to the Inspector of Schools of the Range in which the school is situated.

(2) These applications should be made in the form prescribed below and should reach the Inspector on or before the 1st March next. Applications received after that date will not be registered.

(3) The Inspectors of Schools shall examine these institutions for the recognition of which applications have been received and registered and shall, before the 1st April, submit to Government a report on each school.

(4) A list of schools recognised by Government will be published in the Gazette.

(5) The recognition granted will stand for one year after expiry of which period, the same can be renewed by fresh application as above.

Huzar Catcherry, }  
 Trivandram,  
 29th Jan. 1903. }

K. KRISHNASWAMY RAO,  
 Dewan.

## Application for recognition.

1	Name of school.		
2.	Date of establishment as an upper secondary, lower secondary, upper primary or lower primary school.		
3.	Name of responsible manager.		
4.	Forms or classes	Nomenclature.	Number of pupils on the rolls on the date of application.
			Average attendance during the term immediately preceding the application.
		Sixth Form ...	
		Fifth Form ...	
		Fourth Form ...	
		Third Form ...	
		Second Form ...	
		First Form ...	
		Fourth standard or class ...	
		Third standard or class ...	
		Second standard or class ...	
		First standard or class ...	
		Infant standard or class ...	
5.	Staff.		
	Name of teacher.		
6.	Accommodation and sanitation.		
	Total area of { (a) School building. (b) Offices. (c) Play ground.		
	Number of class-rooms and the superficial and cubical area of each room, with the maximum number of pupils likely to be taught in each room.		
	Sanitation, latrine and water-supply.		
7.	Furniture, apparatus and appliances (information separately for each form or class should be given.)		
8.	If a library is provided, whether a catalogue and a register of books taken out are kept.		
9.	Fees in each form or class.		
10.	The registers maintained, and whether on the prescribed forms.		
		Ordinary.	Special.

## DECLARATION.

I, the responsible manager of the above school, declare that the school fulfils all the conditions specified in the Madras Education Rules, and I promise to comply with all the conditions relating to the recognition of schools affording public instruction which are laid down in Madras Educational Rules, including those relating to inter-school rules.

Manager.





പട്ടണം പരിഷ്കരണ കമ്മിറ്റി അംഗപ്രമുഖ.

நகர்ப்பகுதி, ௨0 ஆம் இலாபமானம் உதவி- ஸ்டுடன்கள் கூடுதல் அமைப்பில் துவிய வையாளர்கள் பெ

മിസ്റ്റർ സി. ജെ. മാറട്ട്ണി പ്രസിഡണ്ട്.

അ. എൻ. എച്ച്. ബി. എ.

ச. ரா. ரா. நடுநிலை அரங்கம்

[illegible]

അപ്രകാരം നോട്ടീസയക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

2. സാരിട്ടറി ലിറ്ററേച്ചർ നവമ്പർ മാസം 1960-61-ാം നവമ്പർ 20-ാം വകുപ്പു അനുസരിച്ചു മാനേജർ ഫോട്ടോക്കായി ജോഫറി.നാം അനുഭവിക്കാത്ത ഫോളി അല്ലെങ്കിൽ ഫിസംകാട്ടി എന്നിവകൾ വെട്ടിസയക്കാൻ അപേക്ഷിച്ചുയച്ച റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചു.

അനന്തപാലാക്ഷ സനാട്ടീസഭക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

[illegible]

പോലീ അനുമതിയോടെ കോസിന്റെ കീഴെ മതിൽ മുടക്കിലൊട്ടു അതികൂടുതലുള്ള നാ എണ്ണ കാര്യങ്ങളുന്നതിലൊക്കെ ഇപ്പോൾ ഓർപ്പുവെക്കുന്ന ഏക പ്രസ്താവിയും അതിന്നു കരാറ്റുകൾ നീക്കുന്നതെന്ന ആശങ്കയിലും ഓടും വകുപ്പിന് പ്രകാരം അയാളുടെ തൊട്ടെ മേയിയിലെ നീക്കുന്നതിനു അയാൾക്ക് ഉത്തരവയെക്കുന്നതിലൊക്കെ അയാൾക്ക് കിട്ടുന്നതിനു ഗവണ്മെന്റിനോട് കമ്മിറ്റി അറവക്കുവെന്നുണ്ടെന്നുള്ള പ്രസ്താവിയും അയാൾക്ക് നോട്ടീസുകാൻ നിൽക്കുകയും

10. இவ்வுபயலரற்றில் கிசகவசெஜ்ஜ வலிய நெகந்நைச்சுபாத்திய நமலாதி  
மனம் வெய்ச்சுஜ்வகத ப்பாப பரினா நொநிசெரி இந்நெய்ச்சு நவநப ௨௦௭- ௨௦௮  
யலிந் நாவ பிசுபாச் வாயிவ்.

൨൦ മണിക്കൂറിനകം തങ്ങളുടെ റെഡിയൽ നിക്ഷേപമെന്നു അവർക്കു നോട്ടീസയക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

3. രാമസ്വാമി ചെട്ടിയാരുടെയും ചൊതുവിന്റെയും പുഷ്പിക്കൽക്കുറേ, സ്ഥിതിയെപ്പറ്റി സാന്നിഹിത ഇൻസ്പെക്ടർ നമ്പന്തർ ൧൦൨൭- ൭൩൦൦ നമ്പരിൽ അയച്ച റിപ്പോർട്ട് വായിച്ചു.

പുറയിടങ്ങളുടെ ഉടമസ്ഥതയ്ക്കുള്ള അവയുടെ രൂപീകരണത്തിന് ബാധ്യസ്ഥന്മാരായ നാ. അ. വർഗ്ഗം അവയെ അടയ്ക്കുകയും രൂപീകരണത്തിന് അവയിൽ പാർക്കുന്നവരെ എടുപ്പിക്കുകയും അല്ലെങ്കിൽ തടയാതെ രൂപീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

[illegible]

ശിപായി സേനിയരെ ജോലിയിൽ നിന്നു പിരിക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

2. கனரகத்துறைக்கு கௌரவப் பின்புலம் அளிக்கக் கூடிய சான்றிதழ் ஊர் ஸ்டாப் நவம்பர் 24-ம் திகதி முதல் 25-ம் திகதி வரையில்

പ്രാസിക്യൂഷൻ നടത്താൻ ഇൻസ്പെക്ടറാട് ജോണാപിക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

ப. நான் வக்புநஸலிது னாதிஸயகாரன் அநபகிது அதுபபு நான் ஸாந  
 ஸிநஸு நவஸந் ந- ௨௨௨௦௦ நவஸரி அநயது லரிந் யா கிது.

അടച്ചുകൊടുക്കേണ്ട ചരയായി പട്ടണത്തിൽ വല്ല കള്ളങ്ങളും ഉണ്ടെങ്കിൽ റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യേണ്ട സാന്നിധ്യം ഉറപ്പാക്കുകയും അതുപ്രകാരമുള്ള അന്വേഷണങ്ങൾ നടത്തണമെന്നും നിശ്ചയിച്ചു.

நா. குறுமுடிப்பினை நாயகர் நா- அரையடி மணி மலையி

മെട്രിക്കാറേജൻ റൂറലിൽ കരുത്തുറപ്പിച്ചുവെന്നുള്ള സംഗതിയിൽ കമ്മിറ്റിക്ക് നല്ലൊരു പൊതുവായ പാടില്ലെന്ന അഭിപ്രായം മുമ്പടി അയക്കുവാൻ നിശ്ചയിച്ചു.

ഇമ്മി ബാലയുൾക്കുന്നതു ജനാപദപ്രമാണി തിരുബൊൾ മാത്രമെ അക്കാലത്തിൽ  
കമ്മിറ്റിയിൽ ഉൾപ്പെടുകയുണ്ടു.

മ.ഓ. ആയുധം മുഖാന്തരം വിൽക്കുന്നവരിലേക്ക് ഗവണ്മെന്റിനായി അടയ്ക്കപ്പെട്ടു മിന്നി പൊങ്ങപ്പെട്ടു വന്നിട്ടുണ്ട്.

മലയാളം കലാപരിപാടി.

[illegible]

ഒപ്പുവെച്ചുകൊണ്ടു ചാർപതം മേഖലയിൽ പിരിഞ്ഞു.

സി. ജെ. മാധവ്നാഥ്,  
പ്രസിഡന്റ്



# Police Sheet.

No. 34.

## NOTICE.

A second hand Binder's press will be sold by public auction at the Police Stores at 4 P. M. on Saturday the <sup>14th February 1903.</sup> 3rd Masey 1076.

Terms—Cash.

Office of the Supt. of Police,  
Trivandrum,  
20th January 1903.

T. PONNAMBALAM PILLAI,  
Ag. Superintendent of Police.

നമ്പർ ൩൪

അറിയിപ്പ്

പുറംകൈ ബൈന്റിംഗ് പ്രസ്സ് ഒരു പഴയ ബൈന്റിംഗ് പ്രസ്സ് ആയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ട്, വിലയിൽ കുറയ്ക്കുന്നതാണ്.

പൊലീസ് സൂപ്പർണ്ടൻ്റ് ഓഫീസ്,  
തിരുവനന്തപുരം,  
൧൯൦൩ ജനുവരി ൨൦-ാം.

റ്റി. പൊന്നമ്പലംപിള്ള,  
പൊലീസ് ഓഫീസ് സൂപ്പർണ്ടൻ്റ്.

നമ്പർ ൩൪.

അറിയിപ്പ്.

പുറംകൈ ബൈന്റിംഗ് പ്രസ്സ് ഒരു പഴയ ബൈന്റിംഗ് പ്രസ്സ് ആയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ട്, വിലയിൽ കുറയ്ക്കുന്നതാണ്.

പോലീസ് സൂപ്പർണ്ടൻ്റ് ഓഫീസ്,  
തിരുവനന്തപുരം,  
൧൯൦൩ ജനുവരി ൨൦-ാം.

റ്റി. പൊന്നമ്പലംപിള്ള,  
പോലീസ് ഓഫീസ് സൂപ്പർണ്ടൻ്റ്,  
തിരുവനന്തപുരം.

Office of the Superintendent of Police,  
Trivandrum,  
23rd Dec. 1902.

Horse-breeding and theft by day.										Rose-breeding and theft by night.										Cattle theft.										Ordinary theft.										Cases against coming.									
Cases.					Persons.					Cases.					Persons.					Cases.					Persons.					Cases.					Persons.					Cases.					Persons.				
Charged.	Field as false.	Pending investigation.	Arrested.	In true and false cases.	Charged.	Field as false.	Pending investigation.	Arrested.	In true and false cases.	Charged.	Field as false.	Pending investigation.	Arrested.	In true and false cases.	Charged.	Field as false.	Pending investigation.	Arrested.	In true and false cases.	Charged.	Field as false.	Pending investigation.	Arrested.	In true and false cases.	Charged.	Field as false.	Pending investigation.	Arrested.	In true and false cases.	Charged.	Field as false.	Pending investigation.	Arrested.	In true and false cases.															
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1																																					

## Statement of cases handled by the Police during the 1st quarter of

		Offences under other heads of T. P. C.										Offences under local and Revenue Laws.											
		Cases.					Persons.	Cases.					Persons.			Total and for cases.	Total.	Arrested.	Convicted.	Pending Investigation.	Total.	Arrested.	Convicted.
		Charged.			Referred, as infra.			Charged.			Referred, as infra.												
		Convicted.	Discharged.	Pending.	Total.	Struck off.		Not struck off.	Convicted.	Discharged.	Pending.	Total.		Struck off.	Not struck off.								
		101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120		
Southern Division.	1	Ootanchment	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	2	Fort Station	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	3	Palchenaniba...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	4	Tivandram Taluk	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	5	Thosala	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	6	Arumbolay Frontier	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	7	Agastawarom	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	8	Sodai Town	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	9	Kanniel	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	10	Kakkara	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	11	Vilavacode	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Northern Division.	12	Nayyattikara	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	13	Chirayinkul	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	14	Nedamangudi	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Total.....		34	1	16	51	16	16	28	5	60	41	23	3	1	81	...	...	...	...	...	...	
	Central Division.	15	Quilon Town	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16		Quilon Taluk	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
17		Kottarakkara	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
18		Pattamparam	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
19		Kannur	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
20		Sancetank	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
21		Karikkal	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
22		Karavayal	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
23		Chavara	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
24		Chavara	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Western Division.	25	Palakkad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	26	Palakkad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	27	Palakkad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	28	Palakkad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	29	Palakkad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	30	Palakkad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	31	Palakkad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	32	Palakkad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	33	Palakkad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	34	Palakkad	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Total.....		7	0	11	26	4	12	17	7	86	11	4	6	101	1	...	...	...	...	...	...	
Eastern Division.	35	Kottayam	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	36	Changanacherry	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	37	Perumbur	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	38	Changanacherry	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	39	Changanacherry	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	40	Changanacherry	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	41	Changanacherry	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	42	Changanacherry	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	43	Changanacherry	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	44	Changanacherry	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Total.....		16	12	10	41	21	8	79	8	78	23	73	0	7	80	...	...	...	...	...	...	
Grand Total.....		50	13	31	118	38	35	74	21	282	77	260	11	78	1	1	1	1	1	2	3	357	



## Hue and Cry.

Descriptive roll of a man wanted by the Tinnevely Police.

Name—Subbiah Thaven.

Father's name—Maroothappa Thaven.

Mother's Name—Thankamma Nachiar.

Age—45

Height—5 ft. 5 inches.

Color—Dark.

Occupation—Agriculture.

General description—Grey hair, bloated body, long moustache, keeps red mark on forehead.

Native place—Kuranthamoli, Oothumalai Zamin, Tenkasi Taluk.

His elder sister Minakshi Sundara Nachiar Zamindarini of Oothumalai is at Veerakarampoothore, daughter Kalliyane Thaco at Kurakolpatty, elder brothers, Vallypandia Thaven, Rajapandy and Moothaia Thaven at Veerakarampoothore, father-in-law Poolappa Thaven at Nekattangevel, younger sister Thankamm Nachiar at Aranachalamptore, another sister Maroothapayaga Nachiar at Surandai, mother Thankemma Nachiar at Veerakarampoothore, uncle Vallaipandia Thaven at Rukmaniapuram and Rajagopala Thaven and Vallaipandia Thaven at Kadupatti.

Likely to go to the abovementioned places where there are his relatives and to the following places. i. e., Zamins of Sivagiri, Sethure, Bedinaikkanore, Shencottah, Madura, Madras, Tanjore &c.

Wanted in crimo No. 24 of 1901 of Oothumalai station, Thenkasi Taluk, Tinnevely District under section 302 I. P. C. He was first acquitted by the Sessions Court, Tinnevely, but on Government appeal was convicted and sentenced to transportation for life by the Madras High Court. The District Magistrate, Tinnevely has issued a warrant for his arrest.

Anybody arresting him will be rewarded.

No. 5.

For information and attention of the Department.

Office of the Superintendent of Police,  
Trivandrum,  
26-1-03.

T. PONNAMBALAM PILLAI,  
Acting Superintendent of Police,  
Travancore.

വിളിച്ചു വരിപ്പിച്ചു

പട്ടിക. തിരുനെൽവേലി പോലീസിനു പിടികിട്ടുവാൻ ഉള്ള ഒരുത്തന്റെ അടയാള വിവരം.

പേരു—സുബ്ബയ്യ അത്തവൻ

അമ്മയുടെ പേരു—മരുതപ്പ അത്തവൻ

അമ്മയുടെ പേരു—രംകമ്മനാച്ചിയൻ

വയസ്സ്—൪൫

പോക്കം—൫ അടി ൫ ഇഞ്ച്

നിറം—കറുപ്പു

അടയാളം—കുതിര

സാധാരണ അടയാളങ്ങൾ—നരച്ച മുടി, തടിച്ച മലമം, നെടുകിയ മീശ, നെറിയരിക ചുമന്ന കുറി ഇടം.

സ്വദേശം—കരുന്തമൊഴി ഗ്രാമം, തെങ്കാശി താലൂക്കു തിരുനെൽവേലി ജില്ലാ



ഇവർ ബന്ധുക്കൾ താമസിക്കുന്ന മെല്ലടത്തു സമുച്ചയം, ശിറഗിടി, സെ  
ത്തൂർ, ബൊഡിനായക്കരൂർ, ചെങ്ങോട്ട, ചേലൂർ, പാസ്സൂർ, തഞ്ചാവൂർ മുതലായ സ്ഥലങ്ങൾ  
ക്കു പൊക്കം.

[illegible]

ഇവനെ പിടികിടന്നുകൊണ്ട് ഇന്നും ചൊടുങ്ങുന്നതായും

സംഗ്രഹം

ഡിപ്രാക്ടറേണറിയൻ അറിവിനും ഗവൺമെന്റിനുമായി പരസ്യം ചെയ്യേണ്ടതും

ടി പെണ്ണമ്പലംപിള്ള

പൊലീസ് അക്രമ സൂചന

நித்யா: ௭:௦௫

പൊലീസ് സൂപ്രണ്ടിനോട്

ശിക്ഷപരമ്പര ൨൩-൧. ൦൩

சுக்ரஸ் பத்திரம்

திருநெல்வேலி பேரவிய்தார் தேடிக்கொண்டிருக்கும் ஒருவனுடைய அங்கவடை யான ஜாபிதா.

பேயர்	கப்பய்யாதேவன்.
தகப்பன் பேயர்	மருதப்பந்தேவன்
நாய் பேயர்	நந்தம்மாச்சியார்.
வயது	௪௫.
உச்சம்	௪ அடி ௫ இஞ்சு.
நிறம்	கருப்பு.
தொழில்	விவசாயம்.

சாதாரண அடையாளம் — உரைத்த சோமம், கட்டிடுசோம், கெடிய மீசை, கெற்றியல் சொஞ்சாசம் குறிவிடுவான்.

செரதேசம்.— திருநெல்வேலி ஜில்லா தென்காசி தாலூகா குருத்தமொழி இராமம்.

[illegible]

இவர்களும் தாமஸ்கிழார்கள்.

இவன் பத்துநூல் தாமஸ்கிழை மேற்கூறிய இடங்களிலும் சிவபிரி, சேதூர், போடி, காயக்கனூர், செங்கோட்டை, மதுரை, மதுரை, தஞ்சாவூர் முதலான இடங்களிலும் போலாவர்.

திருநெல்வேலி ஜில்லா, தென்காசி தாலுகா ஊத்தமலை ஸ்டேஷன் ௧௫௦௧ ஈஜி ஷாப் கம்பர் இ. பி. கோ, ௧௦௨௫ம் பிரிவுப்படி, உள்ள குற்றத்திற்கு பிடிபட்டவையென்பது. திருநெல்வேலி செஷன்சுகோர்ட்டால் மூதல் இவனை விடப்பட்டது. பிறகு கெவர்மென்டா அப்பிரிவில் மதிராஸ் ஐக்கோர்ட்டில் ஜில்பாகியந்தம் ௧௮௧௨த்துப்படி தீர்ப்பாசீருக்கிறது. திருநெல்வேலி டிஸ்ட்ரிக்ட் மஜிஸ்திரேட்டாரும் இவனை பிடிக்க வரவண்டு குடுத்திருக்கிறார்.

இவனை பிடிப்பவர்க்கு இனும் ரூக்கப்படுமெ.

கம்பர் இக.

டிப்பாந்தடுமென்றின் அறிவுக்கும் முயற்சிக்குமாக பிரசாரஞ் செய்திருக்கிறது.

போலீஸ் சூப்பிரண்டன் டிராப்பில்,

திருவனந்தபுரம்,

௨௬-௧-௦௩.

டி. பொன்னம்பலம்பிள்ளை,

போலீஸ் ஆ. சூப்பிரண்டன் டு,

திருவிதங்கூர்.

List of convicts who died in the Central Jail, Trivandrum, during the month of Margaly 1078.

Narayanan.	Valandan.	Name.	Father's name.	Caste.	Town or village.	Trade or profession.	Date of sentence.	Sentence.	Court by which sentenced.	Crime.	Age.	Height.		Date of death.	Personal description.
												Feet.	Inches.		
Velayudhan.	Kanaku Eswaran.			Sudra.											
Thattan.															
Manjudevaray.	Manavalacoorichi.														
Gold smith.	Farmer.														
17-3-76.	12-5-75.														
2 years 20 and 25 months in default 3 months R. L. more.	5 years' rigorous imprisonment.														
Alleppey Do.	Nagercoil Sessions Judge.														
Secs. 459 and 460 P. O.	Secs. 459 & 385 T. P. O.														
58 years.	45 years.														
5	5														
11	5 1/2														
10-5-78.	2-5-78.														

Central Jail Office,  
Trivandrum,  
24-1-03.

Office of the Supt. of Police,  
Trivandrum,  
26-1-03.

(Sd.) J. A. DUTHIE,  
Superintendent Central Jail.

(True copy.)

T. PONNAMBALAM PILLAI,  
Ag. Superintendent of Police,  
Travancore.

സെൻസെ ജയിൽ ആഫീസ്  
തിരുവനന്തപുരം ൨൪ ഫെബ്രുവരി ൧൯൭൪  
പൊലീസ് സൂപ്പർണ്ടണ്ടൻറാഫീസ്  
തിരുവനന്തപുരം ൨൯ ഫെബ്രുവരി ൧൯൭൪

ജെ. എ. ഡബ്ലി (പു)  
ജയിൽ സൂപ്പർണ്ടൻഡ്  
പകുപ്പ്)  
റ. ചൊന്നമ്പലംപിള്ള,  
ചൊലിത്തട്ടം സൂപ്പർണ്ടൻഡ്,  
തിരുവിതാംകൂർ.

சென்றதற் ற ஜெயல் ஆப்பிள் திருவனந்தபுரம், 2௪-௧-௦௩.	} ஜெ. எ. டத்தி, சென்றதற் ற ஜெயில் சூப்பிரண்டன்டும், (கேரு வகர்ப்பு)
போலீஸ் சூப்பிரண்டன் னுப்பிள், திருவனந்தபுரம், 2௪-௧-௦௩.	
	தறி, பொன்னம்பலம் பின்னை, போலீஸ் ஆ. சூப்பிரண்டன்டும், திருநெல்வேலி.

Descriptive roll of the accused in case No. 30 of 1078 under sections 463 and 380 T. P. C. on the Register of the Kunnatnad Cusbah, who is evading arrest.

Color—Dark brown.

Description—Round face, eyes red, lean body, addicted to drink, hair cropped and moustache cut short, cross and flowers tattooed on both fore-arms inside.

Published for the information and attention of the Department.

T. PONNAMBALAM PILLAI,  
Acting Superintendent of Police,  
Travancore.

[illegible]

നിറം—മഞ്ഞിനു പുതുനിറം.

ചൊലി.സ് ആക്ടിംഗ് സൂപ്പ്രണ്ടൻ്റ്  
തിരുവിതാംകൂർ.

சென்னை சென்னை

போலீஸ் சூப்பீதண்டன்ருப்பீஸ் }  
திருவனந்தபுரம் ௩0-௧-0௩. }



## Forest Sheet.

### NOTICE

Is hereby given that the Teak logs lying at the Verapuzhay Depot will be ready for measurement to the Public Works and Maramuth Departments and Messrs. Wallibhoy Kaderbhoy and Company on <sup>14th February 1903.</sup> 3rd Kumbhom 1078.

The contractors who delivered the timber at the Depot are directed to be present there on the above date.

Malayattur Divisional Forest Office,  
Camp, Alwaye, 3rd Makarom 1078. }

A. W. L. VERNEDE,  
Divisional Forest Officer.

മലയാറ്റൂർ ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റാപ്പീസിൽ നിന്നും  
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

വനാപ്ത ഡിപ്പോവിൽ റെഖൗപ്പെട്ട കിടപ്പുള്ള തെക്കു തടികളെ ഇഞ്ചിനീയർ മരമ  
ത്തു രം ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റു കളിലേക്കും വലിച്ചുവായി കാതിരുമ്പായി കമ്പനിക്കും ശബ്ദ കര  
മാസം നന്നു കള ദൗർദ്ധരം വക്കും മെറ്റുവരിമാസം പത്തു തളവു കൊടുക്കുന്നതിന്നു നിശ്ച  
യിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഡിപ്പോവിൽ തടി എടുപ്പിച്ചു കയ്യാക്കുന്ന മെൽ പറഞ്ഞ രീതിയിൽ ഡിപ്പോവിൽ  
വാങ്ങായിരിക്കാമെന്നു കാണുന്നു.

ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റാപ്പീസ് }  
സ്റ്റേഷൻ കമ്പ് തളവുവാ,  
റൂപ്പ മകരം നന്നു }

ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റാപ്പീസിൽ  
എ. ഡബ്ലിയു. എസ്. വള്ളീസ്.

# NOTICES

UNDER SECTIONS 67 AND 68 OF THE FOREST RULES.

No. & date.	Number and description of article.	Measurement.	Marks & stamps.	Age.	Where, when and by whom found or seized.	Where secured.	Officer before whom claim is to be made.	Remarks.
	Augli log 1.	9 x 10	...	6 months.	At the Paththooman south of Kakattoo on the 19th Jhoolam 1077 by Rani Range Guard Parameswaran Pillai.	At the Rani Watch Station.	Before the Divisional Forest Officer, Koni.	Claims if any should be preferred within 30 days from date of the notice in the Government Gazette.

Koni,  
6th Makarom 1078.

T. S. VENUGOPALA AIYER,  
Divisional Forest Officer.

വനവകുപ്പിന്റെ ൧൭൦൦ ആം വകുപ്പുകൾ അനുസരിച്ച് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന പരസ്യം.

നമ്പരം തീക്കുറിപ്പ്	ചരക്കിനായും എണ്ണയും	അളവ്	മുദ്രയും അടയാളവും	ചായക്കും	ആദായം. എവിടെയും കണ്ടെടുക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതെന്നു വിവരണം	എവിടെയും കണ്ടെടുക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതെന്നു വിവരണം	എന്തെങ്കിലും കാരണത്താൽ വകുപ്പാലയത്തിൽ എത്തിക്കുന്നതിനുള്ള പ്രകാരം	വിവരണം
അടയാളം ൧	...	...	...	...	നാണി അയ്യപ്പൻ മഹാസ്വയം പരിശോധനയിൽ ൧൭ മുദ്രയും ൧൦ മുദ്രയും കണ്ടെടുക്കപ്പെട്ടതെന്നു വിവരണം	നാണി അയ്യപ്പൻ മഹാസ്വയം പരിശോധനയിൽ ൧൭ മുദ്രയും ൧൦ മുദ്രയും കണ്ടെടുക്കപ്പെട്ടതെന്നു വിവരണം	...	...

കൊന്നി  
൧൭ മുദ്രയും ൧൦ മുദ്രയും

നാണി അയ്യപ്പൻ മഹാസ്വയം പരിശോധനയിൽ  
൧൭ മുദ്രയും ൧൦ മുദ്രയും കണ്ടെടുക്കപ്പെട്ടതെന്നു വിവരണം

# Trivandrum Observatory Notices.

Meteorological Observations From 26th January to 1st February 1903.				Wed. 28th Do.	Thurs. 29th Do.	Friday. 30th Do.	Sat. 31st Do.	Sun. 1st Do.	Total fall of rain. During the week. From 1st January 1903.	
				inch.	inch.	inch.	inch.	inch.		
Reduced Atmospheric Pressure	Maximum	9 A. M.	29.818	29.748	29.772	29.779	29.779	29.814		
Id.	Id.	Minimum	681	635	642	670	675	690		
Temperature of Air	G A. M.		73.4	73.2	75.0	75.1	74.8	72.1		
Id.	Id.	0 P. M.	88.2	88.9	89.6	89.3	87.2	87.6		
Id. of Evaporation	G A. M.		70.0	69.0	71.8	73.0	71.6	70.0		
Id.	Id.	0 P. M.	76.3	78.3	77.0	78.2	77.5	76.9		
Depth of Rain in inches (read at 12 P. M.)			106.6	90.1	86.5	88.8	95.2	112.3	41.3	
Daily Velocity of wind in miles			—	—	—	—	—	—	—	
* General direction of wind			—	—	—	—	—	—	—	
* Proportion of sky clouded (whole sky=100)			8.4	1.8	0.6	4.2	3.2	3.6		
Daily amount of Evaporation in the shade in inches.			0.45	0.40	0.59	0.53	0.55	0.45	0.43	0.44

\* Mean of 5 Observations made in the day time.

A. CRICHTON MITCHELL,  
Honorary Director.

	1077.	1078.
	Inches.	Inches.
Rainfall from 15th Edavom to the end of Karcadagom 1076 & 1077	24.69	19.85
Do. from Chingom to the 18th of Makarom	20.49	31.31
Do. on the 19th Do.	0.00	0.00
Total.....	45.18	51.16

## Observatory Time Notice.

The flash of the noon day gun has been noted as follows in Trivandrum Mean Time.

		h.	m.	s.
1903 January	26th	12	0	0
"	27th	12	0	0
"	28th	12	0	0
"	29th	12	0	0
"	30th	12	0	0
"	31st	12	0	25

TRIVANDRUM  
GOVERNMENT OBSERVATORY,  
SUPPLEMENT.

TUESDAY  
3rd February 1903.



പഞ്ചംഗം

നമ്പർ	പേര്	താ.പ്ര.	താ.പ്ര.	താ.പ്ര.	താ.പ്ര.
1	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...
9	...	...	...	...	...
10	...	...	...	...	...

[illegible]

தீர்ப்புரைப்படுத்துகின்ற கிளையத்தினதில் (பி.சு.)

[illegible]

### Terms of subscription to the Government Gazette.

In the case of Proverthicare and other Public Servants drawing less than Rs. 25 a month—

For one year.....2 British Rupees,  
For one month.....5 Chackrams,  
Single copy.....2 1/2 Chackrams.

In the case of landholders and all others—

For one year.....4 British Rupees  
For one month.....10 Chackrams,  
Single copy.....4 Chackrams.

Postage to be added if the Gazette is to be sent by British Post.

The subscription is payable strictly in advance, and payment by instalments or by deductions from pay, will not hereafter be allowed.

The rates of subscription for single copies and by the month refer only to ordinary issues of the Gazette and do not apply to issues containing lengthy legislative enactments.

### Charges for Advertisements.

	Rs.	Ch.	C.
Per column line, 1st insertion	1	12	
Do. subsequent insertions	1	8	
For a full page of 50 lines			
1st insertion	5		
Do. Do. subsequent insertions	4		

Tabular work will be charged according to the nature of work.

The above rates are for Pica type in English and Tamil and Malayalam type cast on English body.

### NOTICE.

Notice is hereby given that all papers for publication in the Travancore Government Gazette should be sent in a correct form and in diglott wherever necessary, plainly and legibly written on one side of the paper only so as to reach the Kuzur Gazette Department not later than the Friday previous to the issue of the Gazette in which they are meant to be published.

Lengthy papers should be sent even earlier and in sufficient time.

### സർക്കാർ ഗസറ്റിലെ വിവരം.

ജാഗ്രത വേണ്ട. ഏകദേശം ൨൦൦൦ രൂപയുടെ പ്രകാരം പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നതിനായി.

ഒരു കൊല്ലത്തക്ക  
ഒരു മാസത്തക്ക  
ഒരു പ്രതിക  
കുടിശ്ശികവശത്തുനിന്നും

ഒരു കൊല്ലത്തക്ക  
ഒരു മാസത്തക്ക  
ഒരു പ്രതിക

ഗസറ്റിലെ പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനായി  
നാൽ ഇതിൽ ചുവടെ പറയുന്ന പ്രകാരം  
ഗസറ്റിലെ വിവരങ്ങൾക്കു നൽകുന്നതിനായി  
അവസരമുള്ളവർക്ക് വിവരങ്ങൾ  
അതിൽ അറിയിക്കുന്നതിനായി

കുറിപ്പുകൾ വേണ്ട. മേൽപ്രകാരം വിവരം  
ഗസറ്റിലെ വിവരങ്ങൾക്കു നൽകുന്നതിനായി  
അവസരമുള്ളവർക്ക് വിവരങ്ങൾ  
അതിൽ അറിയിക്കുന്നതിനായി

### ഇതിൽ ചേർക്കുന്നതിനായി കൊടുക്കുന്ന പ്രകാരം വിവരം.

	രൂ.	ച.	ക.
നോട്ടീസ് പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനായി	1	12	
Do. subsequent insertions	1	8	
വിനയ പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനായി	5		
നോട്ടീസ് പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനായി	4		
വിനയ പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനായി	4		
വിനയ പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനായി	4		
വിനയ പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനായി	4		

അതിൽ ചേർക്കുന്നതിനായി കൊടുക്കുന്ന പ്രകാരം വിവരം.

### നോട്ടീസിനായി.

നോട്ടീസിനായി കൊടുക്കുന്ന പ്രകാരം വിവരം.  
നോട്ടീസിനായി കൊടുക്കുന്ന പ്രകാരം വിവരം.  
നോട്ടീസിനായി കൊടുക്കുന്ന പ്രകാരം വിവരം.  
നോട്ടീസിനായി കൊടുക്കുന്ന പ്രകാരം വിവരം.  
നോട്ടീസിനായി കൊടുക്കുന്ന പ്രകാരം വിവരം.

നോട്ടീസിനായി കൊടുക്കുന്ന പ്രകാരം വിവരം.  
നോട്ടീസിനായി കൊടുക്കുന്ന പ്രകാരം വിവരം.  
നോട്ടീസിനായി കൊടുക്കുന്ന പ്രകാരം വിവരം.

### SEASON REPORT

For the week ending 25th JANUARY 1903.

Paddy growing. Water supply, pasturage sufficient. Condition, cattle good. Price stationary. Public health satisfactory. Week's rain-fall nil.

നോട്ടീസ് പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനായി കൊടുക്കുന്ന പ്രകാരം വിവരം.

നോട്ടീസ് പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനായി കൊടുക്കുന്ന പ്രകാരം വിവരം.

നോട്ടീസ് പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനായി കൊടുക്കുന്ന പ്രകാരം വിവരം.

**List of Holidays for the Huzar Cutcherry in the Month of Makarom 1078.**

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the Week.	Nature of Holidays.
January.	14	Makarom.	1	Wednesday.	Tai Pongal.
Do.	15	Do.	2	Thursday.	Matta Pongal.
Do.	27	Do.	14	Tuesday.	Vavoo Orikal.
Do.	28	Do.	15	Wednesday.	New Moon.

പ്രൊപ്പാഗണ്ട മഹാസഭയിൽ ഏകദേശമായി ഒഴിവുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തീയതി	മലയാള മാസം	തീയതി	ആളി	വിശേഷദിവസങ്ങൾ
ജനുവരി മാസം	൧൪	മകരം	൧	ബുധനാഴ്ച	തൈപ്പൊങ്കൽ
൧൫	൧൫	൧	൨	വ്യാഴം	മട്ടാപ്പൊങ്കൽ
൧൭	൨൭	൧൪	൧൪	മുഹൂർത്തം	വാവിന്റെ കരിങ്കൽ
൧൮	൨൮	൧൫	൧൫	ബുധനാഴ്ച	നവരാത്രി

**List of Holidays for the Huzar Cutcherry in the month of Kumbhom 1078.**

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the Week.	Nature of Holidays.
1903.		1078.			
February	26	Kumbhom	14	Wednesday.	Sivarathirvatham.
Do.	27	Do.	16	Friday.	New Moon.

പ്രൊപ്പാഗണ്ട മഹാസഭയിൽ ഏകദേശമായി ഒഴിവുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തീയതി	മലയാള മാസം	തീയതി	ആളി	വിശേഷദിവസങ്ങൾ
ഫെബ്രുവരി	൨൬	കുംഭം	൧൪	ബുധൻ	ശിവരാത്രി
൨൭	൨൭	൧	൧൫	വെള്ളി	കരവായു